

## SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

**IMPORTANT NOTICE: PLEASE READ THIS AGREEMENT (the "Agreement") CAREFULLY BEFORE INSTALLING OR USING THE SOFTWARE.**

This Agreement is a legal agreement between you ("**Licensee**" or "**you**"), and Ricoh Company, Ltd. and/or its "Affiliates" (as defined below) (collectively, "**Ricoh**"). The "Software" is the software named herein or as set forth in the order, certificate of purchase or other confirmation issued by Ricoh in connection with your acquisition of the Software (the "License Confirmation"). Ricoh is willing to license the Software, which includes the associated media, and printed or electronic documentation, if any ("**Documentation**"), only upon the condition that you accept all of the terms contained in this Agreement. For the purposes of this Agreement, "**Affiliate**" means any entity that, from time to time during the term of this Agreement, Controls, is Controlled by, or is under common Control with Ricoh Company, Ltd. "**Control**" means the power, whether directly or indirectly (by ownership of stock, share capital, the possession of voting power, contract or otherwise) to appoint and/or remove the majority of the members of the governing body of Ricoh, or otherwise exercise control over Ricoh's affairs and policies.

BY INSTALLING OR USING THE SOFTWARE, OR CLICKING ON THE "ACCEPT" BUTTON BELOW, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. YOU REPRESENT AND WARRANT THAT THE PERSON ACCEPTING THIS AGREEMENT HAS FULL POWER AND AUTHORITY TO DO SO ON BEHALF OF LICENSEE.

IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT, RICOH IS UNWILLING TO LICENSE THE SOFTWARE TO YOU AND YOU MUST DISCONTINUE THE USE OR INSTALLATION OF THE SOFTWARE IMMEDIATELY. IN THIS CASE YOU MUST CEASE USING THE SOFTWARE AND RETURN THE MEDIUM ON WHICH THE SOFTWARE IS STORED, IF ANY, AND ALL ACCOMPANYING DOCUMENTATION TO RICOH.

### **1. Grant and scope of license.**

1.1 In consideration of you agreeing to abide by the terms of this Agreement and subject to the payment of all relevant fees and charges, if any, Ricoh hereby grants you a limited, non-exclusive, personal, non-transferable, license to use the Software in machine-readable object code form only and the Documentation ("License"). This License and your use of the Software is further expressly limited to the number, volume, quantity or other usage metrics or limitations set forth in the License Confirmation and Documentation, ("**Confirmation of Permitted Usage**"). Depending upon the product, the usage metrics may be stated as a permitted number of users, seats, multi-functional printers, devices, personal computers or servers, or some other quantitative limitation. Unless the Documentation provides to the contrary, this Agreement governs any future releases, revisions, updates or enhancements to the Software. Unless terminated as provided herein or expressly set forth in the Confirmation of Permitted Usage, the duration of the License is perpetual.

1.2 You agree to use the Software in accordance with the terms of this Agreement and any additional terms set out in the Confirmation of Permitted Usage.

1.3 Subject to the Confirmation of Permitted Usage, You may: (a) install, load, execute, operate, perform, display and use the Software for your internal business processes and operations only; (b) make a reasonable number of copies of the Software for back-up purposes only, provided that this is necessary for the activities permitted by clause 1.1, and (c) use any Documentation in

support of the use permitted under clause 1.1 and make copies of the Documentation as reasonably necessary for its lawful use.

## **2. Licensee's undertakings.**

2.1 Except as expressly set out in this Agreement or as otherwise required by applicable mandatory law without the possibility of contractual waiver or limitation, you agree and undertake:

- (a) not to copy the Software or Documentation, except where such copying is incidental to normal use of the Software or where it is reasonably necessary for the purpose of back-up or operational security;
- (b) not to make any derivative works of the Software, nor adapt, vary, translate, modify, or make alterations to, the whole or any part of the Software nor permit the Software or any part of it to be combined with, or become incorporated in, any other programs;
- (c) not to decompile, disassemble or reverse engineer the whole or any part of the Software except where required by the terms of an applicable open source software license, or by applicable law without the possibility of contractual waiver;
- (d) not to rent, lease, sublicense, loan or transfer the Software and Documentation to any third party, or otherwise allow any third party to use the Software, without the prior written consent of Ricoh;
- (e) not to distribute, host as a service, make available for timesharing or otherwise make available for the benefit of third parties (whether for a fee or otherwise) the Software, in whole or in part;
- (f) to keep any authorized copies of the Software secure and to maintain accurate and up-to-date records of the number and locations of all copies of the Software;
- (g) to supervise and control use of the Software and ensure that the Software is used by your employees in accordance with the terms of this Agreement;
- (h) to include the copyright notice of Ricoh on all entire and partial copies of the Software in any form; and
- (i) not to provide, or otherwise make available, the Software in any form, in whole or in part (including, but not limited to, program listings, object and source program listings, object code and source code) to any person other than your employees without prior written consent from Ricoh.

2.2 You must permit Ricoh and its authorized representatives, at all reasonable times and on reasonable advance notice, to inspect and have access to any premises, and to the computer equipment located there, at which the Software or the Documentation is being kept or used, and any records kept pursuant to this Agreement, for the purpose of ensuring that you are complying with the terms of this Agreement.

### 3. Support & Maintenance.

Ricoh has no obligation under this Agreement to provide maintenance and/or support for the Software under this Software License Agreement. Software maintenance, when included with the license fee or when offered for a separate fee, is provided under the terms of the Ricoh Software Maintenance Agreement for Production Printing Software. Additional fees may apply for this software maintenance.

### 4. Warranty.

4.1 Ricoh warrants that the media on which the software is contained, if any (“**Media**”) will be free from defects in material or workmanship when used in accordance with this Agreement for a period of 3 months from the date that the Media is delivered to you. This limited warranty does not apply if the problem with the Media results from accident, abuse or misapplication of the Media and shall not extend to anyone other than the original user of the Software.

4.2 Ricoh warrants that, for a period of 3 months from the date shown on your Confirmation of Permitted Usage (unless a longer period is otherwise required by mandatory applicable law), the Software will, when installed on the hardware and/or operating system for which it was designed, and properly used, operate substantially in accordance with the Documentation. Any “Third Party Programs” (as defined below) are excluded from this limited warranty, and alteration, damage or misuse of the Software, or use of the Software with other software, hardware, operating systems or configurations other than that for which it was designed, voids this warranty.

4.3 If either of the warranties in clause 4.1 or 4.2 is breached, you must tell Ricoh as soon as possible. You must give Ricoh a reasonable time to fix the problem and (if necessary) to supply you with a corrected version of the Media or Software (as applicable). This will be done without any additional charge to you. If Ricoh is unable to do this within a reasonable time or Ricoh does not think that it is a sensible way to deal with the problem, then Ricoh may if it wishes elect to take back the Software and the Documentation and to refund to you all of the money which you have paid to Ricoh for use of the Software. If Ricoh decides to do this, then this will be the only remedy you are allowed in relation to breach of either of the warranties concerned and Ricoh will not have any other liability in relation to them.

4.4 You acknowledge that the Software has not been developed to meet your individual requirements and that it is therefore your responsibility to ensure that the facilities and functions of the Software as described in the Documentation meet your requirements.

4.5 This Agreement sets out the full extent of Ricoh's obligations and liabilities in respect of the supply of the Software and Documentation. **EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN, YOU ACKNOWLEDGE THAT THE SOFTWARE, SERVICES, SUPPORT AND ANYTHING ELSE SUPPLIED TO YOU UNDER THIS AGREEMENT ARE BEING PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND WHATSOEVER. RICOH EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS OR OTHER TERMS WHATSOEVER (WHETHER EXPRESS OR IMPLIED) INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED TERMS OF SATISFACTORY QUALITY, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. YOU ASSUME RESPONSIBILITY FOR THE SELECTION OF THE SOFTWARE TO ACHIEVE YOUR INTENDED RESULTS. RICOH DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS; THAT ITS OPERATION WILL BE UNINTERRUPTED, SECURE OR ERROR-FREE; OR THAT ALL ERRORS OR DEFECTS WILL BE CORRECTED. TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, AS DEFINED IN SECTION 10.3, SOME OR ALL OF THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS**

**MAY NOT APPLY TO YOU.**

**5. Ricoh's liability.**

**5.1 UNLESS OTHERWISE REQUIRED BY APPLICABLE LAW WITHOUT THE POSSIBILITY OF CONTRACTUAL WAIVER OR LIMITATION AND SUBJECT TO CLAUSE 5.4, IN NO EVENT SHALL RICOH, ITS AFFILIATES OR SUPPLIERS, OR ITS OR THEIR OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, REPRESENTATIVES OR AGENTS (COLLECTIVELY, THE "RICOH PARTIES") BE LIABLE TO YOU (WHETHER FOR BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR FOR ANY OTHER REASON) FOR ANY: (A) LOSS OF PROFITS, SALES, BUSINESS, ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUES; (B) LOSS OF GOODWILL; (C) LOSS, DAMAGE OR ALTERATION OF DATA; (D) LOSS OF OR LOSS OF USE OF HARDWARE, SOFTWARE OR DATA, OR (E) INDIRECT, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY OR SPECIAL LOSS OR DAMAGES.**

**5.2 IN ADDITION, UNLESS OTHERWISE REQUIRED BY APPLICABLE LAW WITHOUT THE POSSIBILITY OF CONTRACTUAL WAIVER OR LIMITATION, RICOH PARTIES' TOTAL AGGREGATE LIABILITY UNDER THIS AGREEMENT AND IN RELATION TO THE SOFTWARE AND ANYTHING WHICH RICOH HAS DONE OR NOT DONE IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT (AND WHETHER THE LIABILITY ARISES BECAUSE OF BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR FOR ANY OTHER REASON) SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE TOTAL AMOUNTS PAID AND PAYABLE BY YOU FOR THE USE OF THE SOFTWARE OR \$100 US DOLLARS.**

**5.3 NOTWITHSTANDING THE FOREGOING, RICOH PARTIES' LIABILITY FOR: (A) DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY THE NEGLIGENCE OF RICOH PARTIES' OR THEIR AGENTS OR EMPLOYEES; (B) FRAUDULENT MISREPRESENTATION, OR (C) ANY OTHER LIABILITY THAT CANNOT BE EXCLUDED OR LIMITED BY MANDATORY APPLICABLE LAW; IS NOT EXCLUDED OR LIMITED BY THIS AGREEMENT, EVEN IF ANY OTHER TERM OF THIS AGREEMENT WOULD OTHERWISE SUGGEST THAT THIS MIGHT BE THE CASE.**

**5.4 TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, AS DEFINED IN SECTION 10.3, SOME OR ALL OF THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.**

**6. Intellectual Property Rights; Third Party Programs.**

**6.1 You acknowledge that all intellectual property rights, title, and interest in the Software and Documentation throughout the world are owned by Ricoh or its third party licensors, that rights in the Software are licensed (not sold) to you, and that you have no rights in, or to, the Software, Documentation or anything else supplied to you under this Agreement other than limited License provided by this Agreement. Further, no right, title or interest to any trademark, service mark or trade names of Ricoh is granted by this Agreement. Without limiting the foregoing, Ricoh and/or its licensors retain all right, title, and interest in and to its or their intellectual property rights, including but not limited to: (a) all software code (source and object), functionality, technology, system or network architecture and user interfaces and all modifications thereto; (b) all ideas, trade secrets, inventions, patents, copyrights and other intellectual property rights with respect to the Software; (c) all evaluations, comments, ideas and suggestions made by you regarding the Software, whether or not those are incorporated into subsequent versions, and (d) any modifications or derivative works developed from Ricoh's or its licensors' intellectual property rights. You agree to treat, protect and maintain Ricoh's intellectual property rights as strictly confidential.**

**6.2 You acknowledge that the Software may contain software programs, code or libraries owned by third parties and/or licensed pursuant to one or more open source software licenses ("Third Party Programs"). You may use such Third Party Programs only as integrated or contained in the**

Software; provided that all intellectual property rights in such Third Party Programs remain owned by their respective licensors. Where the license agreement or terms of use for such Third Party Programs (the “Third Party Licenses”) are contained in the installation instructions, text or “readme” files, or other download or installation media that Ricoh provides to you in connection with the Software, your use of the Third Party Programs shall be subject to and you agree to comply with such Third Party Licenses. Except as otherwise set forth in a Third Party License, the restrictions and requirements in this Agreement shall apply to your use of all Third Party Programs.

6.3 Only when expressly permitted by applicable law without the possibility of contractual waiver or required by a Third Party License, Ricoh waives the prohibition in Section 2.1 hereof against reverse engineering or decompiling, but only as to the respective Third Party Program for the limited purpose required by the applicable license or law and not to create any software which is substantially similar to the Software. Except as expressly set out in this Agreement or by Ricoh, you acknowledge that you have no right to have access to the Software in source code form, in unlocked coding or otherwise in human readable form with comments.

6.4 Notwithstanding anything herein to the contrary, all Third Party Programs are furnished by Ricoh without support, “as is” and without any warranties of any kind, express or implied, and the use of such Third Party Programs is at Licensee’s sole risk. IN NO EVENT SHALL RICOH BE LIABLE FOR SUCH THIRD PARTY PROGRAMS AND RICOH SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING ANY WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT) AND DISCLAIMS LIABILITY INCLUDING ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LOST PROFITS OR SAVINGS, AND ANY LOSS OR DAMAGE CAUSED BY ANY THIRD PARTY PROGRAMS.

## **7. Termination.**

7.1 If the Confirmation of Permitted Usage expressly provides for a fixed term License, the License is terminated at the end of the fixed term unless the parties agree in writing to renew it.

7.2 Except as provided in Section 7.1, the term of this License is perpetual and it is effective until terminated. At Ricoh’s option and upon notice to you, this Agreement will terminate immediately if you fail to pay any fees or charges specified in your Confirmation of Permitted Usage or fail to comply with any of the material terms and conditions of this Agreement.

7.3 Upon expiration of the term (if applicable) or termination of this Agreement, you must immediately stop using the Software and, at Ricoh’s option, delete, destroy or return the Software and all of its copies, and confirm to Ricoh when this has been done. Any terms of this Agreement that by their nature extend beyond the termination of this Agreement shall survive.

## **8. U.S. Government Restricted Rights.**

8.1 If you are licensing the Software or its accompanying Documentation for or on behalf of the U.S. Government, then in accordance with 48 CFR 227.7201 through 227.7202-4 (for Department of Defense (DoD) acquisitions) and with 48 CFR 2.101 and 12.212 (for non-DoD acquisitions), it is classified as “Commercial Computer Software” and “Commercial Computer Software Documentation” and is being licensed to U.S. Government end users (i) only as Commercial items and (ii) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions hereof.

## **9. Contact Information.**

9.1 Unless otherwise prohibited by applicable law without the possibility of contractual waiver or limitation, you agree to allow Ricoh to store and use your contact information, including names,

phone numbers, and e-mail addresses, anywhere it does business. Such information will be processed and used in connection with our business relationship, and may be provided to contractors, resellers authorized by Ricoh, and assignees of Ricoh for uses consistent with their collective business activities, including communicating with you (for example, for processing orders, for providing services, for promotions, and for market research). You acknowledge that your contact information will be stored at data centers, which may, or may not be located in the country where you are located, and you consent to the processing and storage of your contact information in such location (including storage at data centers outside the European Economic Area, even if you are located within the EEA). Under protection of confidentiality agreements, Ricoh may transfer your contact information to third party processors to help Ricoh provide services and manage its relationship with you, including purchase and order fulfillment, credit card processing, providing marketing assistance and providing other customer services. You agree that in the event we undergo re-organisation or are sold to a third party, Ricoh may transfer the contact information to that re-organised entity or third party.

## **10. General.**

10.1 Ricoh may transfer, assign, sub-contract or otherwise dispose of this Agreement, or any of its rights or obligations arising under it, at any time during the term of the Agreement. Neither this Agreement nor the license to use the Software may be assigned or otherwise transferred by you except to (i) a wholly owned subsidiary or (ii) an affiliate that is controlled by or under common control with you and which, in either case, expressly agrees in writing to assume all obligations under this Agreement. No such permitted assignment shall release the original licensee from liability hereunder.

10.2 You agree to comply with all applicable export and import laws and regulations applicable to the jurisdiction in which the Software was obtained and in which it is used. Without limiting the foregoing, in connection with use of the Software, you shall comply with all export laws and regulation applicable to goods of United States origin including those that prohibit the Software from being exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

10.3 The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods does not apply to this Agreement. The governing law and jurisdiction for this Agreement will depend upon where you purchased or obtained the Software, as follows:

- (a) if you purchased or obtained the Software in the Americas, this Agreement shall be deemed made under the laws of the State of New York, USA, excluding the choice of law and conflict of law provisions, and any claim against Ricoh may be enforced or disputed only and exclusively in the courts of the State of New York,
- (b) if you purchased or obtained the Software in Europe, the Middle East or Africa, this Agreement shall be deemed made under the laws of the England, excluding the choice of law and conflict of law provisions, and any claim against Ricoh may be enforced or disputed only and exclusively in the courts of England, or
- (c) if you purchased or obtained the Software in the regions other than those provided in clauses (a) and (b) above, this Agreement shall be deemed made under the laws of Japan, excluding the choice of law and conflict of law provisions, and any claim

against Ricoh may be enforced or disputed only and exclusively in the courts of Tokyo, Japan.

**To the extent permitted by local law, the parties hereto waive any right they may have to trial by jury.**

10.4 Should any provision of this Agreement be held to be void, invalid, unenforceable or illegal by a court, the validity and enforceability of the other provisions will not be affected thereby, it being the intent of the parties that this Agreement shall be enforced to the full extent allowable under applicable law. Without limiting the foregoing, if any limitation or exclusion of liability is held by a court or tribunal of competent jurisdiction to be unenforceable as to a particular claim or cause of action, the parties intend that it shall nonetheless apply to the maximum extent permitted by applicable law to all other claims and causes of action.

10.5 Failure of Ricoh to enforce any provision of this Agreement shall not be construed as a waiver of such provision or of the right to enforce such provision.

10.6 You agree that this Agreement and any document expressly referred to in it (including the Confirmation of Permitted Usage) is the entire agreement between you and Ricoh concerning the Software and Documentation and supersedes all proposals or prior agreements, verbal or written, and any other communications between you and Ricoh relating to the Software and Documentation.

10.7 No amendment to this Agreement shall be effective unless signed by a duly authorized representative of both parties.

10.8 Ricoh will not be liable to you for any breach of this Agreement which arises because of any circumstances which Ricoh cannot reasonably be expected to control.

10.9 If the Software is supplied on a demonstration, evaluation or similar not-for-resale ("NFR") basis, you are granted a limited, non-exclusive license to use a copy of the Software under the terms of this Agreement for a limited time period only. BY YOUR USE OF THE NFR OR EVALUATION SOFTWARE, YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT YOUR RIGHT TO USE THE SOFTWARE WILL TERMINATE AFTER THE EVALUATION PERIOD AND THEREAFTER YOU WILL NOT BE ABLE TO USE THE SOFTWARE UNTIL YOU PURCHASE A COMMERCIAL LICENSE. ALL NFR OR EVALUATION COPIES ARE LICENSED "AS IS" WITH NO WARRANTIES OF ANY TYPE WHATSOEVER, AND NO SUPPORT AND MAINTENANCE.

10.10 No term of this Agreement is enforceable by a person who is not a party to this Agreement, except that all of Ricoh Affiliates are direct and intended third-party beneficiaries of this Agreement and shall have the benefit of and the right to enforce all provisions of this Agreement which benefit and are enforceable by Ricoh.

10.11 If there are discrepancies between the English version of this Agreement and any other language versions of this Agreement, the English version of this Agreement shall prevail unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation.

10.12 You acknowledge that the unauthorized disclosure or use of the Software or any related Documentation or of Ricoh's intellectual property rights, or breach of your confidentiality undertaking in violation of this Agreement would cause irreparable injury to Ricoh for which remedies at law would be inadequate. Accordingly, Ricoh may seek immediate injunctive or other equitable relief in a court of competent jurisdiction in connection with any breach or alleged breach of the provisions of this Agreement.

10.13 Nothing in this Agreement affects any statutory rights of consumers under applicable law that cannot be waived or limited by contract.

10.14 If any government or authority imposes a duty, tax (other than income tax), levy or fee on this Agreement or the sale or use of the Software itself that is not otherwise provided for in the Confirmation of Permitted Usage, you agree to pay it when Ricoh invoices you.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. All rights reserved.**



## SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG

**WICHTIGER HINWEIS: BITTE LESEN SIE DIESE VEREINBARUNG (DIE „VEREINBARUNG“) VOR DER INSTALLATION ODER DER VERWENDUNG DER SOFTWARE AUFMERKSAM DURCH.**

Dieser Vertrag ist eine rechtliche Vereinbarung zwischen Ihnen („**Lizenznehmer**“ oder „**Sie**“) und Ricoh Company, Ltd. und/oder ihrer „Tochtergesellschaften“ (wie nachstehend definiert) (gemeinsam als „**Ricoh**“) bezeichnet. Die „Software“ ist die hierin benannte oder die im Auftrag, dem Kaufbeleg oder einer anderen von Ricoh im Zusammenhang mit Ihrem Erwerb der Software (die „Lizenzbestätigung“) ausgestellten Bestätigung aufgeführte Software. Ricoh gewährt Ihnen das Nutzungsrecht an der Software sowie der damit gegebenenfalls verbundenen Medien und gedruckten oder elektronischen Dokumentation („**Dokumentation**“) unter der Bedingung, dass Sie alle Bestimmungen des vorliegenden Lizenzvertrags akzeptieren. Im Sinne dieses Vertrages bedeutet „**Tochtergesellschaft**“ jedes Unternehmen, das während der Dauer dieses Vertrages die Ricoh Company, Ltd. jeweils beherrscht oder von der Ricoh Company, Ltd. beherrscht wird oder mit Ricoh Company, Ltd. einer gemeinsamen Beherrschung untersteht. „**Beherrschung**“ bezeichnet die Befugnis, direkt oder indirekt (durch Aktienbesitz, Grundkapital, den Besitz von Stimmrechten, vertraglich oder in sonstiger Weise) die Mehrheit der Mitglieder des Leitungsorgans von Ricoh zu bestellen und/oder abuberufen oder anderweitig Einfluss auf die Ausrichtung der Führung von Ricoh auszuüben.

MIT DER INSTALLATION ODER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER DURCH KLICKEN AUF DIE UNTENSTEHENDE SCHALTFLÄCHE "AKZEPTIEREN" ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BEDINGUNGEN DIESES VERTRAGES EINVERSTANDEN. SIE ERKLÄREN UND SICHERN ZU, DASS DIE PERSON, DIE DIESEN VERTRAG AKZEPTIERT, UNEINGESCHRÄNKT BEFUGT IST, IM NAMEN DES LIZENZNEHMERS ZU HANDELN.

WENN SIE DEN BEDINGUNGEN DIESES VERTRAGES NICHT ZUSTIMMEN, GEWÄHRT IHNEN RICOH KEIN NUTZUNGSRECHT AN DER SOFTWARE, UND SIE MÜSSEN DIE NUTZUNG ODER INSTALLATION DER SOFTWARE UNVERZÜGLICH BEENDEN. IN DIESEM FALL MÜSSEN SIE DIE BENUTZUNG DER SOFTWARE EINSTELLEN UND GEGEBENENFALLS ALLE MEDIEN, AUF DENEN DIE SOFTWARE GESPEICHERT IST, SOWIE DIE DAMIT VERBUNDENE DOKUMENTATION AN RICOH ZURÜCKGEBEN.

### **1. Gewährung und Geltung der Lizenz.**

1.1 Unter Berücksichtigung Ihrer Zustimmung zur Einhaltung der Vertragsbedingungen und vorbehaltlich der Bezahlung aller gegebenenfalls damit verbundenen Gebühren und Kosten erteilt Ricoh Ihnen eine beschränkte, nicht ausschließliche, persönliche, nicht übertragbare Lizenz zur Nutzung der Software ausschließlich in maschinenlesbarer Form (Objektcode) und der Dokumentation („Lizenz“). Diese Lizenz und Ihre Nutzung der Software sind darüber hinaus ausdrücklich auf die Anzahl, Datenträger, Menge oder andere in der Lizenzbestätigung und der Dokumentation festgelegte Nutzungskriterien oder Einschränkungen begrenzt („**Bestätigung der zulässigen Nutzung**“). Je nach Produkt können die Nutzungskriterien als zulässige Anzahl von Benutzern, Arbeitsplätzen, Multifunktionsdruckern, Peripheriegeräten, PCs oder Servern oder in Form einer anderen mengenmäßigen Beschränkung ausgewiesen werden. Soweit in dieser Dokumentation nichts anderes bestimmt ist, regelt dieser Vertrag alle künftigen Versionen, Änderungen, Updates oder Verbesserungen der Software. Erfolgt die Kündigung nicht gemäß Vertrag oder wie in der Bestätigung der zulässigen Nutzung ausdrücklich festgelegt, ist die Dauer der Lizenz unbefristet.

1.2 Sie erklären sich damit einverstanden, die Software gemäß den Bedingungen dieses Vertrages und gegebenenfalls zusätzlicher, in der Bestätigung der zulässigen Nutzung festgelegter Bestimmungen zu verwenden.

1.3 Vorbehaltlich der Bestätigung der zulässigen Nutzung dürfen Sie: (a) die Software ausschließlich für Ihre internen Geschäftsprozesse und Betriebsabläufe installieren, laden, ausführen, betreiben, aufführen, anzeigen und nutzen; (b) eine angemessene Anzahl von Kopien der Software ausschließlich zum Zwecke der Sicherung anfertigen, sofern dies zur Ausführung der gemäß Ziffer 1.1 zulässigen Tätigkeiten erforderlich ist, sowie (c) jegliche Dokumentation zur Unterstützung der gemäß Ziffer 1.1 erlaubten Nutzung verwenden und davon Kopien erstellen, soweit diese zur rechtmäßigen Nutzung der Software unbedingt erforderlich sind.

## **2. Verpflichtungen des Lizenznehmers.**

2.1 Soweit in diesem Vertrag nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt oder gesetzlich nichts anderes vorgeschrieben ist, bestätigen Sie hiermit unbeschadet der Möglichkeit auf Verzicht oder Beschränkung der vertraglichen Vereinbarungen:

- (a) die Software oder Dokumentation nur in Zusammenhang mit der normalen Nutzung der Software zu kopieren, oder soweit diese Kopien zum Zwecke der Sicherung oder der betrieblichen Sicherheit unbedingt erforderlich sind;
- (b) keine von der Software abgeleiteten Produkte anzufertigen bzw. die Software ganz oder teilweise zu bearbeiten, anzupassen, zu übersetzen, zu modifizieren oder in sonstiger Weise Änderungen daran vorzunehmen oder die Verwendung der Software oder Teile daraus in Kombination mit anderen Programmen oder als deren Komponente zuzulassen;
- (c) die Software weder ganz noch teilweise zu dekompileieren, zu disassemblieren oder zurückzuentwickeln, sofern dies nicht gemäß den geltenden Bestimmungen einer Open-Source-Software-Lizenz oder im gesetzlich zulässigen Rahmen ohne die Möglichkeit eines vertraglichen Verzichts erforderlich ist;
- (d) die Software und die Dokumentation nicht zu vermieten, zu verleasen, zu unterlizenzieren, zu verleihen oder zu übertragen oder einem Dritten die Nutzung der Software ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Ricoh an Dritte zu gestatten;
- (e) die Software nicht zu verbreiten, als Service zu hosten, Teilnutzungs- oder andere Rechte daran zu vergeben oder sie Dritten (entgeltlich oder anderweitig) ganz oder teilweise zugänglich zu machen;
- (f) die Software und eventuell davon angefertigte autorisierte Kopien gesichert aufzubewahren und genaue und aktuelle Aufzeichnungen über Anzahl und Speicherort aller Kopien der Software zu führen;
- (g) die Nutzung der Software zu überwachen und zu kontrollieren und dafür Sorge zu tragen, dass die Software von Ihren Mitarbeitern in Übereinstimmung mit den Bedingungen dieses Vertrages verwendet wird;
- (h) alle angefertigten Kopien und Teilkopien mit den Urheberrechts- und sonstigen Schutzrechtsvermerken von Ricoh zu versehen; und

- (i) die Software in jeder Form, ganz oder teilweise (sowie insbesondere Programm-Listings, Listings des Objekt- und Quellcodes, Objekt- und Quellcode), ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Ricoh anderen Personen als Ihren Mitarbeitern zugänglich zu machen.

2.2 Sie verpflichten sich, Ricoh und deren Bevollmächtigten zu den üblichen Geschäftszeiten nach angemessener Vorankündigung den Zugang zu den Räumlichkeiten, Betriebs- und Produktionsstätten sowie zu den dort befindlichen EDV-Anlagen zu gewähren, auf denen die Software oder die Dokumentation aufbewahrt oder verwendet wird, um des Weiteren in alle sonstigen Aufzeichnungen und Unterlagen Einsicht zu nehmen, die gemäß diesem Vertrag zur Einhaltung der mit Ihnen vereinbarten vertraglichen Bedingungen geführt werden müssen.

### **3. Support und Wartung.**

Für Ricoh besteht im Rahmen dieses Vertrages keine Verpflichtung zur Übernahme von Wartungs- und/oder Support-Dienstleistungen für die Software. Support- und Wartungsverträge können gegen zusätzliche Gebühr angeboten werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ricoh oder Ihrem Installationsanbieter.

### **4. Gewährleistung.**

4.1 Ricoh gewährleistet, dass der Datenträger (soweit zutreffend), auf dem die Software gespeichert ist („**Medium**“) bei vertragsgemäßer Nutzung für einen Zeitraum von 3 Monaten ab Lieferdatum keinerlei Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist. Diese beschränkte Gewährleistung gilt nicht, wenn der Fehler des Mediums auf einen Unfall, Missbrauch oder falsche Anwendung zurückzuführen ist, und darf nur vom ursprünglichen Benutzer in Anspruch genommen werden.

4.2 Ricoh übernimmt für einen Zeitraum von 3 Monaten ab dem auf Ihrer Bestätigung der zulässigen Nutzung ausgewiesenen Datum (soweit das Gesetz keine längeren Fristen vorsieht) die Gewährleistung dafür, dass die Software hinsichtlich ihrer Funktionsweise bei Installation auf der vorgesehenen Hardware und/oder dem unterstützten Betriebssystem sowie bei bestimmungsgemäßer Verwendung im Wesentlichen der Beschreibung in der Dokumentation entspricht. Diese Gewährleistung bezieht sich nicht auf „Drittanbieterprogramme“ (wie nachstehend definiert) und schließt alle Ansprüche aus, die durch Änderung, Beschädigung Missbrauch der Software oder die Verwendung der Software in Verbindung mit anderer Software, Hardware oder nicht bestimmungsgemäßen Betriebssystemen oder Konfigurationen entstanden sind.

4.3 Sie sind verpflichtet, Ricoh bei Verstoß gegen eine der in Ziffer 4.1 oder 4.2 enthaltenen Gewährleistungen unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Sie verpflichten sich außerdem, Ricoh eine angemessene Frist zur Behebung des Problems sowie zur Bereitstellung einer korrigierten Version der Medien bzw. der Software einzuräumen. Es entstehen für Sie dadurch keine Zusatzkosten. Falls es uns nicht möglich ist, den Fehler innerhalb einer angemessenen Frist zu beheben oder uns die Fehlerbeseitigung nicht zumutbar erscheint, sind wir berechtigt, die Software und die Dokumentation zurückzunehmen und Ihnen den Preis für die Nutzung der Software zu erstatten. Sollte sich Ricoh zu diesem Schritt entscheiden, ist dies der einzige Anspruch, den Sie hinsichtlich der zugesagten Gewährleistungen geltend machen können. Eine weitergehende Haftung seitens Ricoh besteht diesbezüglich nicht.

4.4 Sie bestätigen, dass die Software nicht für Ihre individuellen Bedürfnisse angefertigt wurde, und Sie auf Grund dessen selbst dafür Sorge zu tragen haben, dass die in der Dokumentation beschriebenen Komponenten und Funktionen Ihren Anforderungen entsprechen.

4.5 Dieser Vertrag legt den vollen Umfang der Pflichten und der Haftung von Ricoh in Bezug auf die Lieferung der Software und der Dokumentation fest. **VORBEHALTLICH DER HIERMIT GEWÄHRTEN BESCHRÄNKTEN HAFTUNG ERKENNEN SIE AN, DASS DIE SOFTWARE, DIE DIENSTLEISTUNGEN, DER SUPPORT SOWIE ALLE SONSTIGEN LEISTUNGEN, AUF DIE SIE IM RAHMEN DIESES VERTRAGES ANSPRUCH HABEN, OHNE MÄNGELGEWÄHR ERBRACHT WERDEN UND DARÜBER HINAUS KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNGS- UND SCHADENSERSATZANSPRÜCHE BESTEHEN. RICOH SCHLIESST HIERMIT ALLE ANDEREN (AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN) GEWÄHRLEISTUNGEN, BEDINGUNGEN, ZUSICHERUNGEN ODER SONSTIGEN BESTIMMUNGEN SOWIE INSBESONDERE ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE HINSICHTLICH DER ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER VERLETZUNG VON SCHUTZRECHTEN AUS. SIE SELBST TRAGEN DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE AUSWAHL DER SOFTWARE ZUR ERREICHUNG IHRER GEWÜNSCHTEN ERGEBNISSE. RICOH ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHR DAFÜR, DASS DIE GELIEFERTER SOFTWARE IHREN ANFORDERUNGEN GENÜGT ODER DASS DIE SOFTWARE UNTERBRECHUNGSFREI BZW. FEHLERFREI LÄUFT ODER DASS ETWAIGE FEHLER ODER MÄNGEL BEHOBEN WERDEN. SOWEIT IM SINNE VON ZIFFER 10.3 RECHTLICH ZULÄSSIG, TREFFEN MÖGLICHERWEISE NICHT ALLE DER VORGENANNTE BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE AUF SIE ZU.**

## **5. Haftung von Ricoh.**

5.1 SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG UND UNBESCHADET DER MÖGLICHKEIT AUF VERZICHT ODER BESCHRÄNKUNG DER VERTRAGLICHEN VEREINBARUNGEN SOWIE VORBEHALTLICH ZIFFER 5.4, SIND RICOH, DEREN VERBUNDENE UNTERNEHMEN ODER ZULIEFERER ODER DEREN JEWEILIGE HANDLUNGSBEVOLLMÄCHTIGTE, GESCHÄFTSFÜHRER, MITARBEITER ODER RECHTLICHE STELLVERTRETER (GEMEINSAM DIE „RICOH-PARTEIEN“) IHNEN GEGENÜBER (UNGEACHTET, OB AUS VERTRAGSVERLETZUNG, FAHRLÄSSIGKEIT ODER EINER ANDEREN ANSPRUCHSGRUNDLAGE) UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR: (A) ENTGANGENE GEWINNE, VERKÄUFE, GESCHÄFTSCHANCEN, ERWARTETE EINSPARUNGEN ODER UMSÄTZE; (B) VERLUST VON FIRMENWERT; (C) VERLUST, BESCHÄDIGUNG ODER VERÄNDERUNG VON DATEN; (D) VERLUST ODER NUTZUNGSVERLUST VON HARDWARE, SOFTWARE ODER DATEN, ODER (E) INDIRECTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN, STRAFSCHADENSERSATZ ODER AUßERGEWÖHNLICHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN.

5.2 SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG UND UNBESCHADET DER MÖGLICHKEIT AUF VERZICHT ODER BESCHRÄNKUNG DER VERTRAGLICHEN VEREINBARUNGEN, IST DIE HAFTUNG DER RICOH-PARTEIEN GEMÄß VERTRAG SOWIE IN BEZUG AUF DIE SOFTWARE UND ALLE MAßNAHMEN, DIE RICOH IN VERBINDUNG MIT DIESEM VERTRAG GETROFFEN ODER UNTERLASSEN HAT (SOWIE UNGEACHTET DER TATSACHE, OB DIES AUS VERTRAGSVERLETZUNG, FAHRLÄSSIGKEIT ODER EINEM ANDEREN GRUND ERFOLGT IST) AUF DIE HÖHE DES FÜR DIE NUTZUNG DER SOFTWARE VON IHNEN BEREITS ENTRICHTETEN ODER NOCH ZU ENTRICHTENDEN BETRAGES ODER DEN BETRAG VON 100 US-DOLLAR, JE NACHDEM, WELCHER DER BEIDEN BETRÄGE HÖHER IST, BESCHRÄNKT.

5.3 UNGEACHTET DES VORSTEHENDEN IST DIE HAFTUNG DER RICOH-PARTEIEN FÜR: (A) TODESFÄLLE ODER PERSONENSCHÄDEN, DIE DURCH DIE FAHRLÄSSIGKEIT DER RICOH-PARTEIEN ODER DEREN STELLVERTRETER ODER MITARBEITER VERSCHULDET WURDEN; (B) ARGLISTIGE TÄUSCHUNG ODER (C) JEDEN ANDEREN ANSPRUCH, DER NACH DEN ANWENDBAREN GESETZEN NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER BEGRENZT

**WERDEN KANN, AUCH DANN NICHT DURCH DIESEN VERTRAG AUSGESCHLOSSEN ODER BESCHRÄNKT, WENN EINE ANDERE BESTIMMUNG AUS DIESEM VERTRAG DARAUFGHINDEUTEN WÜRD, DASS DIES DER FALL SEIN KÖNNTE.**

**5.4 SOWEIT IM SINNE VON ZIFFER 10.3 RECHTLICH ZULÄSSIG, TREFFEN MÖGLICHERWEISE NICHT ALLE DER VORGENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE AUF SIE ZU.**

## **6. Rechte am geistigen Eigentum; Drittanbieterprogramme.**

6.1 Sie erkennen an, dass alle Rechte am geistigen Eigentum, Besitzrechte und Rechtsansprüche an der Software und der Dokumentation weltweit Ricoh oder ihren jeweiligen Lizenzgebern gehören, dass die Rechte an der Software Ihnen lizenziert (nicht verkauft) werden, und dass Sie mit Ausnahme der beschränkten Lizenz aus diesem Vertrag keinerlei Rechte an oder in Zusammenhang mit der Software, der Dokumentation oder anderen Komponenten, die Ihnen im Rahmen dieses Vertrages zur Verfügung gestellt werden, haben. Ferner werden im Rahmen dieses Vertrages keinerlei Rechte, Besitzrechte oder Rechtsansprüche auf Marken, Dienstleistungsmarken oder Handelsnamen von Ricoh oder seinen Lizenzgebern gewährt. Unbeschadet der vorstehenden Bestimmungen bleiben Ricoh und/oder ihre Lizenzgeber Eigentümer an allen Rechten, Besitzrechten und Rechtsansprüchen an oder im Zusammenhang mit ihren oder deren Rechten am geistigen Eigentum. Hierzu zählen insbesondere: (a) sämtliche Software-Codes (Quelle und Objekt), Funktionalität, Technologie, System oder Netzwerkarchitektur und Benutzerschnittstellen sowie etwaige Änderungen daran; (b) Ideen, Geschäftsgeheimnisse, Erfindungen, Patente, Urheberrechte und andere gewerbliche Schutzrechte in Bezug auf die Software; (c) von Ihnen eingebrachte Beurteilungen, Kommentare, Ideen und Anregungen, die sich mit der Software befassen, unabhängig davon, ob diese in die Entwicklung nachfolgender Versionen eingeflossen sind, und (d) etwaige Änderungen und abgeleitete Werken auf Basis der gewerblichen Schutzrechte von Ricoh oder ihren Lizenzgebern. Sie verpflichten sich, die gewerblichen Schutzrechte von Ricoh streng vertraulich zu behandeln, zu schützen und aufrechtzuerhalten.

6.2 Sie erkennen an, dass die Software andere, auch gemäß einer oder mehrerer Open-Source-Software-Lizenzen („Drittanbieterprogramme“) lizenzierter Software-Programme, Code-Abschnitte oder Bibliotheken von Dritten enthalten kann. Solche Programme von Drittanbietern dürfen nicht losgelöst oder außerhalb der Software verwendet werden; das Eigentumsrecht daran verbleibt bei den jeweiligen Lizenzgebern. Sind der Lizenzvertrag oder die Nutzungsbedingungen solcher Drittanbieterprogramme (die „Drittanbieterlizenzen“) in den Installationsanweisungen, Text- oder „Readme“-Dateien oder auf anderen Medien enthalten, die Ihnen von Ricoh zum Download oder zur Installation zur Verfügung gestellt werden, erfolgt die Nutzung dieser Programme unter dem Vorbehalt und der Verpflichtung zur Einhaltung der damit verbundenen Lizenzbedingungen. Soweit in einer Drittanbieterlizenz nichts anderes vorgesehen ist, gelten die Einschränkungen und Anforderungen aus diesem Vertrag auch für die Nutzung jedweder Programme von Drittanbietern.

6.3 Ricoh verzichtet nur insofern auf das in Ziffer 2.1 festgelegte Verbot zur Zurückentwicklung oder Dekompilierung, als dies gesetzlich und unbeschadet der Möglichkeit auf Verzicht oder Beschränkung der vertraglichen Vereinbarungen ausdrücklich zulässig oder im Rahmen einer Drittanbieterlizenz erforderlich ist, jedoch nur zu dem durch die Lizenz des jeweiligen Drittanbieterprogramms oder rechtlich beschränkten Zweck, und nicht, um ein Software-Programm zu erstellen, dessen Funktionsweise sich im Wesentlichen mit derjenigen der Software deckt. Soweit gemäß Vertrag oder von Ricoh nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, erkennen Sie an, dass Sie keinen Anspruch auf den Zugriff auf die Software in Form von Quellcode, frei zugänglicher Codierung oder in sonstiger menschenlesbarer und mit Kommentaren versehener Form haben.

6.4 Ungeachtet anderslautender Bestimmungen in diesem Vertrag, stellt Ricoh die Drittanbieterprogramme ohne das Angebot von Support sowie ohne Mängelgewähr und unter Ausschluss ausdrücklicher oder stillschweigender Haftung zur Verfügung, und die Nutzung der Drittanbieterprogramme erfolgt auf alleinige Gefahr des Lizenznehmers. RICOH SCHLIESST JEDE HAFTUNG FÜR DERARTIGE DRITTANBIETERPROGRAMME AUS UND ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN (EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNG DER NICHTVERLETZUNG GEISTIGER EIGENTUMSRECHTE) UND LEHNT UNTER ANDEREM JEGLICHE HAFTUNG FÜR BESONDERE SCHÄDEN, NEBENSCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER VERLUSTE, INSBESONDERE FÜR SCHÄDEN DURCH ENTGANGENE GEWINNE ODER EINSPARUNGEN SOWIE FÜR VERLUST ODER SCHADEN, DER DURCH DIE NUTZUNG VON DRITTANBIETERPROGRAMMEN ENTSTANDEN IST, AB.

## **7. Beendigung.**

7.1 Ist in der Bestätigung der zulässigen Nutzung ausdrücklich eine feste Lizenzlaufzeit vorgesehen, erlischt die Lizenz am Ende der festen Laufzeit, wenn die Parteien schriftlich keine Verlängerung vereinbaren.

7.2 Vorbehaltlich Ziffer 7.1 ist die Dauer dieser Lizenz unbefristet, und die Lizenz bleibt bis zu ihrer Kündigung in Kraft. Falls Sie die in Ihrer Bestätigung der zulässigen Nutzung festgelegten Gebühren oder Kosten nicht entrichten oder eine wesentliche Bedingung dieses Vertrages nicht einhalten, wird dieser Vertrag im Ermessen von Ricoh unter vorheriger Ankündigung mit sofortiger Wirkung beendet.

7.3 Nach Ablauf der Vertragsdauer (falls zutreffend) oder Beendigung dieses Vertrages sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Software unverzüglich einzustellen und, falls Ricoh Sie dazu auffordert, die Software mit allen davon angefertigten Kopien zu löschen, zu vernichten oder zurückzugeben und dies Ricoh nach erfolgreicher Durchführung zu bestätigen. Alle Bedingungen dieses Vertrages, die aufgrund ihrer Beschaffenheit über die Dauer dieses Vertrages hinaus bestehen, bleiben auch nach Vertragsende in Kraft.

## **8. Nutzungseinschränkungen für die US-Regierung.**

8.1 Bei Erwerb der Softwarelizenz oder der Begleitdokumentation für die oder im Auftrag der US-Regierung wird die Lizenz gemäß 48 CFR 227.7201 bis 227.7202-4 (für Anschaffungen des Verteidigungsministeriums (Departement of Defense, DoD) und gemäß 48 CFR 2.101 und 12.212 (für Anschaffungen, die nicht dem Verteidigungsministerium (Departement of Defense, DoD) zuzuordnen sind) als „Computer-Software für gewerbliche Zwecke“ und „Dokumentation von Computer-Software für gewerbliche Zwecke“ eingestuft und für Endbenutzer der US-Regierung (i) ausschließlich als gewerbliches Produkt und (ii) ausschließlich mit den Rechten lizenziert, die allen anderen Endbenutzern gemäß den Bedingungen daraus gewährt werden.

## **9. Allgemeines.**

9.1 Ricoh kann während der Dauer des Vertrages die Rechte oder Pflichten aus diesem Vertrag jederzeit übertragen, abtreten, unterbeauftragen oder in sonstiger Weise über diesen Vertrag verfügen. Sie dürfen diesen Vertrag oder die Lizenz zur Nutzung der Software nur (i) an eine hundertprozentige Tochtergesellschaft oder (ii) eine Tochtergesellschaft, die von Ihnen beherrscht oder einer gemeinsamen Beherrschung mit Ihnen untersteht, nur dann abtreten oder anderweitig übertragen, wenn diese Gesellschaft der Übernahme aller Pflichten aus diesem Vertrag ausdrücklich schriftlich zustimmt. Eine solche zulässige Übertragung entbindet den ursprünglichen Lizenznehmer jedoch nicht von seiner Haftung, die ihm gemäß diesem Vertrag obliegt.

9.2 Sie verpflichten sich, alle anwendbaren Export- und Importgesetze und -bestimmungen der Gerichtsbarkeit des Landes zu erfüllen, in dem die Software erworben wurde und genutzt wird. Unbeschadet der vorstehenden Bestimmungen verpflichten Sie sich im Zusammenhang mit der Nutzung der Software zur Einhaltung aller Exportgesetze und -Bestimmungen für Waren mit Ursprung in den USA einschließlich solcher, die ein Verbot der Ausfuhr oder Wiederausfuhr der Software (a) in ein Land, gegen das die USA ein Embargo verhängt haben, oder (b) an Rechtssubjekte, die auf der „List of Specially Designated Nationals“ des U.S. Treasury Department (US-Finanzministeriums) oder der „Table of Deny Orders“ des U.S. Commerce Department (US-Handelsministeriums) aufgeführt sind, vorsehen. Durch die Nutzung der Software erklären Sie und sichern zu, dass Sie sich in keinem dieser Länder befinden oder auf einer dieser Listen eingetragen sind. Sie verpflichten sich außerdem, die Software nicht für in den USA gesetzeswidrige Zwecke zu verwenden, insbesondere für die Entwicklung, die Konstruktion, die Herstellung oder Produktion von Atomwaffen, Lenkwaffen oder chemischen oder biologischen Waffen.

9.3 Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf findet auf diesen Vertrag keine Anwendung. Je nach dem, in welchem Land Sie die Software erworben oder beschafft haben, unterliegt dieser Vertrag folgendem geltenden Recht und Gerichtsstand:

- (a) wenn die Software in Nord- oder Südamerika erworben oder beschafft wurde, gilt für diesen Vertrag das Recht des US-Bundesstaates New York ohne Anspruch auf Bestimmung des anzuwendenden Rechts und des internationalen Privatrechts, wobei alle Ansprüche gegen Ricoh ausschließlich in den Gerichten des Staates New York vollstreckt oder angefochten werden können,
- (b) wenn die Software in Europa, dem Nahen und Mittleren Osten oder Afrika erworben oder beschafft wurde, gilt für diesen Vertrag das Recht von England ohne Anspruch auf Bestimmung des anzuwendenden Rechts und des internationalen Privatrechts, wobei alle Ansprüche gegen Ricoh ausschließlich in den Gerichten von England vollstreckt oder angefochten werden können, oder
- (c) wenn die Software in anderen Regionen als den in den vorstehenden Abschnitten (a) und (b) genannten erworben oder beschafft wurde, gilt für diesen Vertrag das Recht von Japan ohne Anspruch auf Bestimmung des anzuwendenden Rechts und des internationalen Privatrechts, wobei alle Ansprüche gegen Ricoh ausschließlich in den Gerichten von Tokyo vollstreckt oder angefochten werden können.

**Soweit gesetzlich zulässig, verzichten die Vertragsparteien auf ein ihnen möglicherweise zustehendes Recht auf ein Schwurgerichtsverfahren.**

9.4 Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages von einem Gericht als nichtig, unwirksam, nicht durchsetzbar oder rechtswidrig befunden werden, so berührt dies nicht die Gültigkeit und Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen, wobei es die Absicht der Parteien ist, diesen Vertrag im gesetzlich zulässigen Umfang durchzusetzen. Wird unbeschadet der vorstehenden Bestimmungen eine Beschränkung oder ein Haftungsausschluss von einem Gericht der zuständigen Gerichtsbarkeit bei einer bestimmten Forderung oder einem Klagegrund als undurchsetzbar befunden, verfolgen die Parteien dennoch das Ziel, alle anderen Forderungen und Klageansprüche im größtmöglichen Rahmen durchzusetzen, der durch das geltende Recht zulässig ist.

9.5 Die Nichtdurchsetzung einer Bestimmung aus diesem Vertrag durch Ricoh bedeutet keinen Verzicht auf diese Bestimmung oder auf das Recht, diese Bestimmung durchzusetzen.

9.6 Sie erkennen an, dass dieser Vertrag sowie alle etwaigen Dokumente, auf die darin ausdrücklich verwiesen wird (einschließlich der Bestätigung der zulässigen Nutzung), in Bezug auf die Software und die Dokumentation den vollständigen Vertrag zwischen Ihnen und Ricoh darstellt und dass er alle vorherigen Verträge, mündlichen oder schriftlichen Absprachen zwischen Ihnen und Ricoh hinsichtlich der Software und der Dokumentation ersetzt.

9.7 Damit Zusätze zu diesem Vertrag wirksam sind, bedarf es der Unterschrift eines ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters.

9.8 Ricoh haftet Ihnen gegenüber nicht für einen Verstoß gegen diesen Vertrag, wenn die Ursache dafür auf Umstände zurückzuführen ist, deren Vermeidung Ricoh nicht zugemutet werden kann.

9.9 Wird die Software zu Zwecken der Vorführung, des Testens oder zu einem anderen nicht für den Wiederkauf bestimmten Zweck („NFR“) zur Verfügung gestellt, erteilen wir Ihnen gemäß den Bestimmungen dieses Vertrages eine beschränkte, nicht ausschließliche und zeitlich befristete Lizenz zur Nutzung der Software. MIT IHRER NUTZUNG DER NFR- ODER TESTVERSION DER SOFTWARE ERKENNEN SIE AN UND STIMMEN ZU, DASS IHR RECHT ZUR NUTZUNG DER SOFTWARE NACH ABLAUF DES TESTZEITRAUMS ERLISCHT UND DIE SOFTWARE ERST NACH ERWERB EINER GEWERBLICHEN LIZENZ WEITER VERWENDET WERDEN KANN. ALLE NFR- ODER TESTVERSIONEN WERDEN OHNE MÄNGELGEWÄHR UND UNTER AUSSCHLUSS ALLER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ANSPRÜCHE AUF SUPPORT UND WARTUNG LIZENZIERT.

9.10 Bestimmungen dieses Vertrages können nur von Vertragsparteien durchgesetzt werden, wobei zu berücksichtigen ist, dass die Tochtergesellschaften von Ricoh gemäß Vertrag als direkte und beabsichtigte Drittbegünstigte gelten und das Recht haben, alle Bestimmungen dieses Vertrages, die zu Gunsten und zur Durchsetzbarkeit von Ricoh gefasst sind, zu ihren Gunsten durchzusetzen.

9.11 Soweit gesetzlich zulässig und unbeschadet der Möglichkeit auf Verzicht oder Beschränkung der vertraglichen Vereinbarungen, ist bei Widersprüchlichkeiten zwischen der englischen Version und anderen Sprachversionen dieses Vertrages die englische Sprachversion maßgebend.

9.12 Sie erkennen an, dass die unberechtigte Offenlegung oder Nutzung der Software oder damit verbundener Dokumentation oder der geistigen Eigentumsrechte von Ricoh oder der Verstoß gegen Ihre Geheimhaltungsverpflichtung Ricoh irreparablen Schaden zufügen würde, für den Schadenersatz allein einen unzureichenden Rechtsbehelf darstellen würde. Ricoh ist deshalb berechtigt, bei einem tatsächlichen oder vorgeblichen Verstoß gegen die Bestimmungen dieses Vertrages einen sofortigen Unterlassungs- oder anderen billigkeitsrechtlichen Anspruch bei einem zuständigen Gericht zu erwirken.

9.13 Die gesetzlichen Rechte von Verbrauchern, die durch Verträge weder ausgeschlossen noch eingeschränkt werden können, werden durch diesen Vertrag in keiner Weise berührt.

9.14 Unterliegen der Vertrag, der Verkauf oder die Nutzung der Software an sich einer Besteuerung (mit Ausnahme von Einkommensteuer), Abgabe oder Gebühr, die in der Bestätigung der zulässigen Nutzung nicht vorgesehen ist, verpflichten Sie sich zu deren Bezahlung bei Rechnungsstellung durch Ricoh.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. Alle Rechte vorbehalten.**





## ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

### **AVISO IMPORTANTE: LEA ESTE ACUERDO (el "Acuerdo") DETENIDAMENTE ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR EL SOFTWARE.**

Este Acuerdo es un acuerdo legal entre usted ("**Licenciario**" o "**usted**"), y Ricoh Company, Ltd. y/o sus "Filiales" (tal y como se define a continuación) (de forma conjunta, "**Ricoh**"). El "Software" es el software mencionado en el presente documento o indicado en el pedido, certificado de compra u otra confirmación emitida por Ricoh con relación a la adquisición del Software (la "Confirmación de licencia"). Ricoh solo concederá la licencia del Software, que incluye los soportes asociados, así como la documentación impresa o electrónica, en el caso de que existiera ("**Documentación**"), si acepta todas las condiciones incluidas en este Acuerdo. A efectos de este Acuerdo, "**Filial**" hace referencia a cualquier entidad que, en ocasiones, durante el periodo de vigencia de este Acuerdo, controle, esté controlada por o se encuentre bajo un mismo control con Ricoh Company, Ltd. "**Control**" se refiere al poder, ya sea directo o indirecto (mediante la propiedad de acciones, capital accionario, posesión de derecho de voto, contrato, etc.), de asignar y/o destituir a la mayoría de los miembros del organismo gubernamental de Ricoh, o de ejercer control de algún otro modo sobre los asuntos y las directivas de Ricoh.

AL INSTALAR O UTILIZAR EL SOFTWARE, O AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTAR" QUE SE MUESTRA A CONTINUACIÓN, ACEPTA CUMPLIR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE ACUERDO. USTED GARANTIZA Y DECLARA QUE LA PERSONA QUE ACEPTA ESTE ACUERDO POSEERÁ TODO EL PODER Y TODA LA AUTORIDAD NECESARIOS PARA HACERLO EN NOMBRE DEL LICENCIARIO.

SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, RICOH NO LE CONCEDERÁ LA LICENCIA DEL SOFTWARE Y USTED DEBERÁ DEJAR DE UTILIZAR O INSTALAR EL SOFTWARE DE FORMA INMEDIATA. EN ESTE CASO DEBERÁ DEJAR DE UTILIZAR EL SOFTWARE Y DEVOLVER A RICOH EL SOPORTE EN EL QUE ESTÉ ALMACENADO EL MISMO, EN EL CASO DE QUE EXISTIESE, ASÍ COMO TODA LA DOCUMENTACIÓN INCLUIDA.

#### **1. Concesión y alcance de la licencia.**

1.1 En consideración a la aceptación por su parte del cumplimiento de las condiciones de este Acuerdo y previo pago de todos los cargos y cuotas pertinentes, en el caso de que existiesen, Ricoh le otorga por el presente documento una licencia limitada, no exclusiva, personal e intransferible para utilizar el Software únicamente bajo la forma de código objeto legible por máquina, así como la Documentación ("Licencia"). Esta Licencia y el uso que haga del Software estarán expresamente limitados al número, volumen, cantidad u otras métricas de uso o limitaciones establecidas en la Confirmación de licencia y la Documentación, ("**Confirmación del uso permitido**"). Según el producto, las métricas de uso podrán indicarse como un número permitido de usuarios, puestos, impresoras multifunción, dispositivos, ordenadores personales o servidores, o alguna otra limitación cuantitativa. A menos que la Documentación indique lo contrario, este Acuerdo regirá las futuras versiones, revisiones, actualizaciones o mejoras que se implementen en el Software. A menos que finalice como está establecido en el presente documento o se indique expresamente en la Confirmación del uso permitido, la duración de la Licencia será perpetua.

1.2 Acepta utilizar el Software según las condiciones de este Acuerdo y las condiciones adicionales establecidas en la Confirmación del uso permitido.

1.3 De conformidad con la Confirmación del uso permitido, podrá: (a) instalar, cargar, ejecutar,

manejar, visualizar y utilizar el Software para sus operaciones y procesos empresariales internos exclusivamente; (b) realizar un número razonable de copias del Software únicamente para conservar copias de seguridad, siempre que sea necesario para las actividades permitidas según la cláusula 1.1, y (c) utilizar cualquier Documentación complementaria relacionada con el uso permitido según la cláusula 1.1 y realizar copias de la Documentación en la medida en que sea razonablemente necesario para su uso legítimo.

## **2. Compromisos del licenciario.**

2.1 A menos que se indique expresamente en este Acuerdo o lo exija la ley aplicable sin posibilidad de limitación o exención contractual, acepta y se compromete a:

- (a) no copiar el Software ni la Documentación, excepto en los casos en los que dicha copia sea inherente al uso normal del Software o esta acción sea razonablemente necesaria para realizar copias de seguridad o cumplir las normas de seguridad operativa;
- (b) no generar trabajos derivados del Software, ni adaptar, variar, traducir, modificar o alterar la totalidad del Software o parte del mismo, así como no permitir que el Software ni ninguna parte del mismo se combine con, o se incorpore en, otros programas;
- (c) no descompilar, desmontar ni utilizar ingeniería inversa en la totalidad o cualquier parte del Software, excepto en los casos en los que lo exijan las condiciones de una licencia de software de código abierto aplicable, o en los casos en los que lo exija la ley aplicable sin posibilidad de exención contractual;
- (d) no alquilar, arrendar, sublicenciar, prestar ni transferir el Software y la Documentación a terceros, así como no permitir que terceras personas utilicen el Software sin el consentimiento previo por escrito de Ricoh;
- (e) no distribuir, alojar como servicio, ofrecer en multipropiedad o poner a disposición del beneficio de terceros (independientemente de si se aplica algún cargo o se impone alguna otra condición) el Software, ya sea en su totalidad o en parte;
- (f) proteger las copias autorizadas del Software y mantener registros precisos y actualizados del número y las ubicaciones de todas las copias del Software;
- (g) supervisar y controlar el uso del Software y garantizar que sus empleados utilicen el Software según las condiciones de este Acuerdo;
- (h) incluir el aviso de derechos de autor de Ricoh en todas las copias parciales y totales del Software sea cual sea el formato; y
- (i) no proporcionar, ni facilitar de modo alguno, el Software, ya sea en su totalidad o en parte (incluyendo, sin limitación, listas de programas, listas de programas de origen y objetos, código objeto y código fuente) a personas que no sean sus empleados sin el consentimiento previo por escrito de Ricoh.

2.2 Debe permitir que Ricoh y sus representantes autorizados, en los momentos oportunos y con una antelación razonable, inspeccionen y tengan acceso a las instalaciones, y a los equipos informáticos ubicados en las mismas, en las que se conserven o utilicen el Software o la Documentación, así como los registros conservados de conformidad con este Acuerdo, con el fin de

garantizar el cumplimiento de las condiciones de este Acuerdo.

### 3. Soporte y mantenimiento.

Ricoh no tiene la obligación según este Acuerdo de proporcionar mantenimiento y/o soporte del Software. Puede suscribir contratos de soporte y mantenimiento por un coste adicional. Póngase en contacto con Ricoh o el proveedor de su instalación para obtener información adicional.

### 4. Garantía.

4.1 Ricoh garantiza que los soportes en los que se incluye el software, en el caso de que existiesen ("**Soportes**"), estarán libres de defectos en cuanto a material o mano de obra cuando se utilicen según este Acuerdo durante un periodo de 3 meses a partir de la fecha en la que reciba los Soportes. Esta garantía limitada no se aplica si el problema con los Soportes se produce como resultado de accidentes, abusos o usos indebidos de los Soportes y no se ampliará a otras personas que no sean el usuario original del Software.

4.2 Ricoh garantiza que, durante un periodo 3 meses a partir de la fecha que aparece en su Confirmación del uso permitido (a menos que la ley aplicable exija un periodo más prolongado), el Software, una vez instalado en el hardware y/o sistema operativo para los que se haya diseñado, y una vez utilizado correctamente, funcionará fundamentalmente según la Documentación. Los "Programas de terceros" (tal y como se define a continuación) están excluidos de esta garantía limitada, y cualquier alteración, daño o uso indebido del Software, o uso del Software con otro software, hardware, sistema operativo o configuración distinta a aquella para la que se diseñó, anularán la garantía.

4.3 Si se incumple alguna de las garantías de la cláusula 4.1 o 4.2, deberá informar a Ricoh lo antes posible. Debe proporcionar a Ricoh un tiempo razonable para solucionar el problema y (en caso necesario) suministrarle una versión corregida de los Soportes o del Software (según corresponda). Este proceso no conllevará ningún tipo de coste para usted. Si Ricoh no es capaz de hacerlo en un periodo de tiempo razonable o cree que no es una forma prudente de solucionar el problema, Ricoh podrá, si así lo desea, optar por devolver el Software y la Documentación y reembolsarle todo el dinero que haya abonado a Ricoh por el uso del Software. Si Ricoh decide hacerlo, esta será la única solución permitida con relación al incumplimiento de cualquiera de las garantías en cuestión y Ricoh no tendrá ninguna otra responsabilidad con relación a las mismas.

4.4 Usted reconoce que el Software no se ha desarrollado para atender sus requisitos individuales y que, por lo tanto, es su responsabilidad garantizar que las prestaciones y funciones del Software que se describen en la Documentación atiendan sus requisitos.

4.5 Este Acuerdo expone todas las obligaciones y responsabilidades de Ricoh en lo que concierne al suministro del Software y la Documentación. **A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA INCLUIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, USTED RECONOCE QUE EL SOFTWARE, LOS SERVICIOS, EL SOPORTE Y TODO AQUELLO QUE SE LE SUMINISTRE EN VIRTUD DE ESTE ACUERDO SE PROPORCIONARÁN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. RICOH RENUNCIA EXPRESAMENTE AL RESTO DE GARANTÍAS, CONDICIONES, REPRESENTACIONES O CUALQUIER OTRA CONDICIÓN (YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA), INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS CONDICIONES IMPLÍCITAS DE CALIDAD SATISFACTORIA, COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN FIN DETERMINADO Y NO INFRACCIÓN. USTED ASUME LA RESPONSABILIDAD DE LA SELECCIÓN DEL SOFTWARE PARA LOGRAR LOS RESULTADOS DESEADOS. RICOH NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE ATIENDA SUS REQUISITOS; QUE SU FUNCIONAMIENTO NO SUFRA INTERRUPCIONES, SEA SEGURO O ESTÉ LIBRE DE ERRORES; NI QUE TODOS LOS ERRORES O DEFECTOS SE**

**CORRIJAN. EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA LA LEY APLICABLE, TAL Y COMO SE DEFINE EN LA SECCIÓN 9.3, ALGUNAS O TODAS LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLICARÁN A SU CASO.**

**5. Responsabilidad de Ricoh.**

**5.1 A MENOS QUE LA LEY APLICABLE EXIJA LO CONTRARIO, SIN POSIBILIDAD DE LIMITACIÓN O EXENCIÓN CONTRACTUAL, Y DE CONFORMIDAD CON LA CLÁUSULA 5.4, NI RICOH, NI SUS FILIALES O PROVEEDORES, NI SUS EJECUTIVOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, REPRESENTANTES O AGENTES (DE FORMA CONJUNTA, LAS “PARTES DE RICOH”) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED (YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA O POR ALGÚN OTRO MOTIVO) POR: (A) LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, VENTAS, NEGOCIO, INGRESOS O AHORROS ANTICIPADOS; (B) LA PÉRDIDA DE CRÉDITO; (C) LA PÉRDIDA, LOS DAÑOS O LA MODIFICACIÓN DE DATOS; (D) LA PÉRDIDA DE O LA PÉRDIDA DE USO DE HARDWARE, SOFTWARE O DATOS, O (E) LA PÉRDIDA O LOS DAÑOS INDIRECTOS, CONSECUENCIALES, EJEMPLARES O ESPECIALES.**

**5.2 ADEMÁS, A MENOS QUE LA LEY APLICABLE EXIJA LO CONTRARIO, SIN POSIBILIDAD DE LIMITACIÓN O EXENCIÓN CONTRACTUAL, LA RESPONSABILIDAD TOTAL ACUMULADA DE LAS PARTES DE RICOH EN VIRTUD DE ESTE ACUERDO Y CON RELACIÓN AL SOFTWARE Y TODO AQUELLO QUE RICOH HAYA HECHO O NO HAYA HECHO CON RELACIÓN A ESTE ACUERDO (INDEPENDIEMENTE DE SI LA RESPONSABILIDAD SURGE DEBIDO A UN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, UNA NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRO MOTIVO) SE LIMITARÁ A LA MAYOR DE LAS CANTIDADES TOTALES ABONADAS Y PAGADERAS POR USTED POR EL USO DEL SOFTWARE O 100 DÓLARES ESTADOUNIDENSES.**

**5.3 SIN PERJUICIO DE TODO LO ANTERIOR, LA RESPONSABILIDAD DE LAS PARTES DE RICOH POR: (A) MUERTE O LESIONES PERSONALES PROVOCADAS POR LA NEGLIGENCIA DE LAS PARTES DE RICOH O SUS AGENTES O EMPLEADOS; (B) FALSA DECLARACIÓN FRAUDULENTE, O (C) CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO PUEDA EXCLUIRSE O LIMITARSE SEGÚN LA LEY APLICABLE; NO QUEDARÁ EXCLUIDA NI LIMITADA EN VIRTUD DE ESTE ACUERDO, AUNQUE OTRAS CONDICIONES DE ESTE ACUERDO SUGIERAN QUE ESTE PODRÍA SER EL CASO.**

**5.4 EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA LA LEY APLICABLE, TAL Y COMO SE DEFINE EN LA SECCIÓN 9.3, ALGUNAS O TODAS LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLICARÁN A SU CASO.**

**6. Derechos de propiedad intelectual; Programas de terceros.**

**6.1 Usted reconoce que todos los derechos de propiedad intelectual, titularidades e intereses en el Software y la Documentación a nivel internacional son propiedad de Ricoh o sus concedentes de licencias externos, que los derechos del Software se le conceden bajo licencia (no se venden), y que no tiene ningún derecho con respecto al Software, la Documentación o todo aquello que se le suministre bajo este Acuerdo a excepción de la Licencia limitada incluida. Además, este Acuerdo no concede derechos, titularidades ni intereses con respecto a ninguna marca comercial, marca de servicio o nombre comercial de Ricoh. Sin perjuicio de las disposiciones anteriores, Ricoh y/o sus concedentes de licencias conservarán todos los derechos, titularidades e intereses con respecto a sus derechos de propiedad intelectual, incluyendo, sin limitación: (a) todo el código de software (fuente y objeto), funcionalidad, tecnología, infraestructura de red o sistema e interfaces de usuario, así como todas las modificaciones realizadas en los mismos; (b) todas las ideas, secretos comerciales, invenciones, patentes, derechos de autor u otros derechos de propiedad intelectual**

relacionados con el Software; (c) todas las evaluaciones, comentarios, ideas y sugerencias que usted realice con relación al Software, independientemente de si se incorporan o no en versiones posteriores, y (d) todas las modificaciones o trabajos derivados desarrollados a partir de los derechos de propiedad intelectual de Ricoh o sus concedentes de licencias. Usted acepta tratar, proteger y mantener los derechos de propiedad intelectual de Ricoh de forma estrictamente confidencial.

6.2 Usted reconoce que el Software puede contener programas de software, código o bibliotecas propiedad de terceros y/o con licencia de conformidad con una o varias licencias de software de código abierto ("Programas de terceros"). Solo podrá utilizar dichos Programas de terceros integrados o incluidos en el Software; siempre que todos los derechos de propiedad intelectual de dichos Programas de terceros sigan siendo propiedad de sus respectivos concedentes de licencias. Si el acuerdo de licencia o las condiciones de uso de dichos Programas de terceros (las "Licencias de terceros") se incluyen en las instrucciones de instalación, el texto o los archivos "léame", u otros soportes de descarga o instalación que Ricoh le proporcione con relación al Software, el uso que haga de los Programas de terceros estará sujeto a dichas Licencias de terceros, cuyos requisitos deberá cumplir en todo momento. A menos que se indique lo contrario en una Licencia de terceros, las restricciones y los requisitos de este Acuerdo se aplicarán al uso que haga de todos los Programas de terceros.

6.3 Únicamente cuando la ley aplicable lo permita expresamente sin posibilidad de exención contractual o cuando lo requiera una Licencia de terceros, Ricoh renunciará a la prohibición indicada en la Sección 2.1 del presente documento de realizar trabajos de ingeniería inversa o descompilación, pero únicamente en lo referente al Programa de terceros correspondiente para el propósito limitado que exija la ley o la licencia aplicables, así como de no crear software considerablemente similar al Software. A menos que se indique expresamente en este Acuerdo o que así lo establezca Ricoh, usted reconoce que no tiene derecho a acceder al Software en formato de código fuente, código desbloqueado o cualquier otro formato legible por el ojo humano con comentarios.

6.4 Sin perjuicio de ninguna disposición del presente documento que indique lo contrario, todos los Programas de terceros los proporciona Ricoh sin ayuda, "tal cual" y sin garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, y el uso de dichos Programas de terceros será responsabilidad exclusiva del Licenciatario. EN NINGÚN CASO SERÁ RICOH RESPONSABLE DE DICHOS PROGRAMAS DE TERCEROS Y RICOH RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE NO INFRACCIÓN) Y NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA, INCLUSO EN CASO DE DAÑO O PÉRDIDA ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, ASÍ COMO CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO PROVOCADOS POR PROGRAMAS DE TERCEROS.

## **7. Finalización.**

7.1 Si la Confirmación del uso permitido indica expresamente una Licencia con una duración determinada, se pondrá término a la Licencia al final de dicho periodo, a menos que las partes acuerden por escrito su renovación.

7.2 A excepción de lo establecido en la Sección 7.1, el periodo de vigencia de esta Licencia es perpetuo y estará en vigor hasta que finalice. Si Ricoh así lo decide y después de habérselo notificado, este Acuerdo finalizará inmediatamente en el caso de que no abone las cuotas o los cargos especificados en su Confirmación del uso permitido o no cumpla alguno de los términos y condiciones relevantes de este Acuerdo.

7.3 Una vez transcurrido el periodo de vigencia (si corresponde) o finalizado este Acuerdo, deberá dejar de utilizar inmediatamente el Software y, si Ricoh así lo decide, eliminar, destruir o devolver el Software y todas sus copias, así como informar a Ricoh cuando haya finalizado estos pasos. Las condiciones de este Acuerdo que por su naturaleza se amplíen más allá de la finalización de este Acuerdo seguirán en vigor.

## **8. Derechos limitados del Gobierno de los Estados Unidos.**

8.1 Si concede una licencia del Software o de su Documentación correspondiente para o en nombre del Gobierno de los Estados Unidos, según lo estipulado en 48 CFR 227.7201 hasta 227.7202-4 (para las adquisiciones del Departamento de Defensa (DoD)) y según lo estipulado en 48 CFR 2.101 y 12.212 (para las adquisiciones ajenas al DoD), se clasificará como "Software informático comercial" y "Documentación del software informático comercial" y se concederá una licencia del mismo a los usuarios finales del Gobierno de los Estados Unidos (i) únicamente como Artículos comerciales y (ii) solo con aquellos derechos que se concedan al resto de usuarios finales de conformidad con los términos y condiciones del presente documento.

## **9. Generalidades.**

9.1 Ricoh podrá transferir, asignar, subcontratar o deshacerse de este Acuerdo, o cualquier derecho u obligación que surjan del mismo, en cualquier momento durante el periodo de vigencia del Acuerdo. No podrá asignar ni transferir este Acuerdo ni la licencia para utilizar el Software, a no ser que se trate de (i) una subsidiaria en propiedad absoluta o (ii) una filial que esté controlada por o que se encuentre bajo un mismo control con usted y que, en cualquier caso, acepte expresamente por escrito asumir todas las obligaciones de este Acuerdo. Ninguna asignación permitida eximirá de responsabilidad al licenciatario original por el presente documento.

9.2 Usted acepta cumplir las normativas y leyes de exportación e importación aplicables a la jurisdicción en la que se obtuvo y en la que se utiliza el Software. Sin perjuicio de las disposiciones anteriores, con relación al uso del Software, deberá cumplir todas las normas y leyes de exportación aplicables a los productos con origen en los Estados Unidos, incluidos aquellos que prohíben la exportación o reexportación del Software (a) a países embargados de los Estados Unidos o (b) a cualquier persona que aparezca en la lista de Ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos o la lista de entidades o personas no gratas del Departamento de Comercio de los Estados Unidos. Mediante el uso del Software, garantiza y declara que no se encuentra en ninguno de dichos países ni en ninguna de dichas listas. Asimismo, acepta que no utilizará el Software para fines prohibidos por la ley de los Estados Unidos, incluyendo, sin limitación, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles y armas nucleares, químicas o biológicas.

9.3 La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no se aplica a este Acuerdo. La ley y la jurisdicción aplicables a este Acuerdo dependerán de dónde haya adquirido u obtenido el Software, de la siguiente forma:

- (a) si adquirió u obtuvo el Software en América, se considerará que este Acuerdo se realizó bajo las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos, excluyendo la elección del derecho aplicable y las provisiones reguladoras del conflicto de leyes, y todas las reclamaciones contra Ricoh deberán ejecutarse o impugnarse única y exclusivamente en los tribunales del Estado de Nueva York,
- (b) si adquirió u obtuvo el Software en Europa, Oriente Medio o África, se considerará que este Acuerdo se realizó bajo las leyes de Inglaterra, excluyendo la elección del

derecho aplicable y las provisiones reguladoras del conflicto de leyes, y todas las reclamaciones contra Ricoh deberán ejecutarse o impugnarse única y exclusivamente en los tribunales de Inglaterra, o

- (c) si adquirió u obtuvo el Software en regiones que no se indiquen en las cláusulas (a) y (b) anteriores, se considerará que este Acuerdo se realizó bajo las leyes de Japón, excluyendo la elección del derecho aplicable y las provisiones reguladoras del conflicto de leyes, y todas las reclamaciones contra Ricoh deberán ejecutarse o impugnarse única y exclusivamente en los tribunales de Tokio, Japón.

**En la medida en que la ley local lo permita, las partes firmantes del presente Acuerdo renunciarán a los derechos que puedan tener a un juicio con jurado.**

9.4 Si un tribunal declara que las disposiciones de este Acuerdo son nulas, no válidas, inexigibles o ilegales, la validez y la aplicabilidad del resto de disposiciones no resultarán afectadas, y el propósito de las partes implicadas es cumplir los requisitos de este Acuerdo hasta donde lo permita la ley aplicable. Sin perjuicio de las disposiciones anteriores, si un juzgado o tribunal de jurisdicción competente considera que alguna limitación o exclusión de responsabilidad es inexigible con relación a una reclamación o causa de acción específicas, la intención de las partes es que no obstante esto se aplique hasta donde permita la ley para el resto de reclamaciones y causas de acción.

9.5 El incumplimiento por parte de Ricoh de cualquier disposición de este Acuerdo no constituirá la renuncia a dicha disposición o al derecho de aplicar dicha disposición.

9.6 Usted acepta que este Acuerdo y los documentos a los que hace referencia de forma expresa (incluida la Confirmación del uso permitido) conforman el acuerdo completo entre usted y Ricoh en lo relativo al Software y la Documentación y sustituyen a todas las propuestas o acuerdos anteriores, verbales o escritos, así como a cualquier otra comunicación entre usted y Ricoh con relación al Software y la Documentación.

9.7 Las modificaciones realizadas en este Acuerdo no entrarán en vigor a menos que estén firmadas por un representante debidamente autorizado de ambas partes.

9.8 Ricoh no será responsable ante usted de los incumplimientos de este Acuerdo que surjan debido a circunstancias que se escapen del control razonable de Ricoh.

9.9 Si el Software se suministra en una demostración, evaluación o evento similar de no reventa ("NFR"), se le concederá una licencia limitada no exclusiva para utilizar una copia del Software bajo las condiciones de este Acuerdo únicamente durante un periodo de tiempo limitado. A TRAVÉS DEL USO DEL SOFTWARE DE EVALUACIÓN O NFR, ACEPTA Y RECONOCE QUE SU DERECHO A UTILIZAR EL SOFTWARE FINALIZARÁ DESPUÉS DEL PERIODO DE EVALUACIÓN Y, A PARTIR DE ENTONCES, NO PODRÁ UTILIZAR EL SOFTWARE HASTA QUE ADQUIERA UNA LICENCIA COMERCIAL. A TODAS LAS COPIAS DE EVALUACIÓN O NFR SE LES CONCEDE UNA LICENCIA "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SIN SOPORTE Y SIN MANTENIMIENTO.

9.10 Ninguna condición de este Acuerdo será ejecutable por personas que no formen parte del mismo, excepto que todas las Filiales de Ricoh son beneficiarias directas y externas de este Acuerdo y tendrán el beneficio y el derecho a cumplir todas las disposiciones de este Acuerdo que beneficien a Ricoh y sean ejecutables.

9.11 Si hay discrepancias entre la versión en inglés y este Acuerdo y la versión de cualquier otro



idioma de este Acuerdo, prevalecerá la versión en inglés de este Acuerdo, a menos que la ley local exija lo contrario sin posibilidad de limitación o exención contractual.

9.12 Usted reconoce que la revelación o el uso no autorizados del Software o cualquier Documentación relacionada o derecho de propiedad intelectual de Ricoh, o el incumplimiento de su compromiso de confidencialidad en contravención de este Acuerdo, provocarían un daño irreparable a Ricoh cuyas soluciones legales no serían adecuadas. Por lo tanto, Ricoh podrá tomar medidas cautelares inmediatas o medidas equitativas en un tribunal de jurisdicción competente con respecto a cualquier incumplimiento o presunto incumplimiento de las disposiciones de este Acuerdo.

9.13 Nada de lo estipulado en este Acuerdo afecta a derechos legales de los consumidores en virtud de la ley aplicable que no puedan eximirse o limitarse por contrato.

9.14 Si algún gobierno o alguna autoridad impone una tasa aduanera, impuesto (distinto al impuesto sobre la renta), gravamen o cuota sobre este Acuerdo o la venta o el uso del Software que no se indiquen en la Confirmación del uso permitido, usted acepta abonarlos cuando Ricoh le emita la factura.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. Todos los derechos reservados.**

## CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL

### **AVIS IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT (le « Contrat ») AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LE LOGICIEL.**

Ce contrat est un accord légal entre vous (« **le Licencié** » Ou « **vous** »), et Ricoh Company, Ltd et/ou ses « **Affiliés** » (tels que définis ci-dessous) (collectivement, « **Ricoh** »). Le « **Logiciel** » est le logiciel ci-nommé ou selon la commande, le certificat d'achat ou toute autre confirmation émise par Ricoh en rapport avec votre acquisition du Logiciel (la « **Confirmation de licence** »). Ricoh accepte, le cas échéant, d'accorder une licence d'utilisation du Logiciel, qui comprend les médias associés et la documentation imprimée ou électronique (La « **Documentation** »), à la seule condition que vous acceptiez toutes les dispositions contenues dans ce contrat. Aux fins du présent contrat, « **Affilié** » signifie toute entité qui, de temps à autre pendant la durée du présent Contrat, contrôle, est contrôlée par, ou est sous contrôle commun avec Ricoh Company, Ltd « **Contrôle** » signifie le pouvoir direct ou indirect (par la propriété d'actions boursières, de capital, la possession de droits de vote, par contrat ou autre) de nommer et/ou de révoquer la majorité des membres de l'organe directeur de Ricoh, ou encore d'exercer un contrôle sur les affaires et les politiques de Ricoh.

EN INSTALLANT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL, OU EN CLIQUANT SUR « ACCEPTER » CI-DESSOUS, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES DISPOSITIONS ET CONDITIONS DE CE CONTRAT. VOUS DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ QUE LA PERSONNE ACCEPTANT CE CONTRAT À TOUT POUVOIR ET AUTORITÉ POUR LE FAIRE AU NOM DU LICENCIÉ.

SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES DISPOSITIONS DE CE CONTRAT, RICOH VOUS REFUSE TOUTE LICENCE DU LOGICIEL ET VOUS DEVEZ CESSER L'UTILISATION OU L'INSTALLATION DU LOGICIEL IMMÉDIATEMENT. DANS CE CAS, VOUS DEVEZ CESSER D'UTILISER LE LOGICIEL ET, LE CAS ECHEANT, RETOURNER LE SUPPORT SUR LEQUEL LE LOGICIEL EST STOCKÉ ET TOUTE DOCUMENTATION CONNEXE À RICOH.

#### **1. Concession et portée de la licence.**

1.1 En contrepartie de votre acceptation à vous conformer aux dispositions du présent Contrat et sous réserve du paiement de tous les frais applicables le cas échéant, Ricoh vous concède une licence limitée, non-exclusive, personnelle, non-cessible d'utiliser le Logiciel sous forme de code objet lisible par machine uniquement ainsi que sa Documentation (« **Licence** »). Cette Licence et votre utilisation du Logiciel est expressément limitée au nombre, volume, quantité ou à toute autre statistiques ou restrictions d'utilisation énoncées dans la Confirmation de Licence et de la documentation, (« **Confirmation d'utilisation autorisée** »). Selon le produit, les statistiques d'utilisation peuvent être déclarées comme un nombre autorisé d'utilisateurs, de sièges, d'imprimantes multifonctions, d'appareils, d'ordinateurs personnels ou de serveurs, ou de toute autre limitation quantitative. Sauf disposition contraire de la Documentation, le présent Contrat régit toutes les futures versions, révisions, mises à jour ou améliorations apportées au logiciel. Sauf résiliation telle que prévue aux présentes ou expressément stipulée dans la Confirmation d'utilisation autorisée, la durée de la Licence est perpétuelle.

1.2 Vous acceptez d'utiliser le Logiciel conformément aux dispositions du présent Contrat et des conditions supplémentaires énoncées dans la confirmation de d'utilisation autorisée.

1.3 En vertu de la Confirmation d'utilisation autorisée, vous êtes autorisé à : (a) installer, charger, exécuter, lancer, afficher et utiliser le logiciel aux fins de vos processus et activités

commerciales internes uniquement ; (b) effectuer un nombre raisonnable de copies du Logiciel à des fins de sauvegarde uniquement, à condition que cela soit nécessaire au regard des activités autorisées visées à l'article 1.1, et (c) utiliser toute la Documentation de support dans le cadre de l'utilisation autorisée en vertu de l'article 1.1 et faire des copies de la Documentation tel que raisonnablement nécessaire dans le cadre d'un usage légal.

## **2. Engagements du Licencié.**

2.1 Sauf disposition expresse au présent Contrat ou autrement requis par la loi applicable obligatoire, sans possibilité de renonciation ou de limitation contractuelle, vous acceptez et vous engagez à :

- (a) ne pas copier le Logiciel ou la Documentation, sauf si cette copie est accessoire à une utilisation normale du logiciel ou lorsque cela est raisonnablement nécessaire à des fins de sauvegarde ou de sécurité opérationnelle ;
- (b) ne pas créer d'œuvres dérivées du Logiciel, ni l'adapter, le modifier, le traduire, ou y apporter des modifications en tout ou partie, ni permettre une association ou incorporation de tout ou partie du Logiciel à d'autres programmes ;
- (c) ne pas décompiler, désassembler ou désosser tout ou partie du Logiciel, sauf lorsque cela est requis selon les dispositions d'une licence open-source du logiciel applicable, ou par les lois applicables sans possibilité de renonciation contractuelle ;
- (d) ne pas louer, sous-licencier, prêter ou transférer le Logiciel et la Documentation à un tiers, ou autrement permettre à un tiers d'utiliser le logiciel sans le consentement écrit préalable de Ricoh ;
- (e) ne pas distribuer, héberger en tant que service, mettre à disposition en temps partagé ou de toute autre manière au bénéfice de tiers (à titre onéreux ou autre) le Logiciel, en tout ou en partie ;
- (f) garder sécurisée toute copie autorisée du Logiciel et à tenir des enregistrements à jour et précis du nombre et des emplacements de toutes les copies du Logiciel ;
- (g) superviser et de contrôler l'utilisation du logiciel et garantir que le logiciel est utilisé par vos employés en conformité avec les dispositions du présent Contrat ;
- (h) inclure l'avis de droits d'auteur de Ricoh sur toutes les copies entières ou partielles du Logiciel, sous quelque forme que ce soit ; et
- (i) ne pas fournir ou mettre à disposition le Logiciel sous quelque forme que ce soit, en tout ou en partie (y compris, mais sans s'y limiter, les listes de programmes, les listes d'objet et de programmes source, code objet et code source) à toute personne autre que vos employés sans le consentement écrit préalable de Ricoh.

2.2 Vous devez autoriser Ricoh et ses représentants autorisés, à toute heure raisonnable et sur préavis raisonnable, à inspecter et à avoir accès à tous les locaux et à l'équipement informatique s'y trouvant où le Logiciel ou la Documentation sont conservés ou utilisés, ainsi que les registres tenus en vertu du présent Contrat, dans le but de s'assurer que vous respectez les dispositions de ce Contrat.

## **3. Support et maintenance**

Ricoh n'a aucune obligation en vertu du présent Contrat d'assurer la maintenance et/ou le support pour le Logiciel. Les contrats de support et de maintenance peuvent être disponibles pour un coût supplémentaire. Contactez votre fournisseur Ricoh ou votre installateur pour plus d'informations.

#### **4. Garantie.**

4.1 Ricoh garantit que, le cas échéant, le support sur lequel le logiciel est contenu (Le « **Média** ») est exempt de défauts matériel ou de fabrication lorsqu'il est utilisé conformément au présent contrat pour une période de 3 mois à compter de la date à laquelle le Média vous est livré. Cette garantie limitée ne s'applique pas si le problème avec le média est la conséquence d'accident, d'abus ou de mauvaise utilisation du média et ne s'étend pas à d'autres personnes que l'utilisateur initial du Logiciel.

4.2 Ricoh garantit pour une période de 3 mois à compter de la date figurant sur votre confirmation d'utilisation autorisée (sauf si un délai plus long est autrement exigé par la loi applicable obligatoire), le bon fonctionnement du Logiciel, une fois installé sur le matériel et/ou le système d'exploitation pour lequel il a été conçu et utilisé correctement, essentiellement selon la Documentation. Tout « Programme tiers » (tel que défini ci-dessous) est exclu de cette garantie limitée, et les modifications, les dommages ou la mauvaise utilisation du logiciel ou l'utilisation du logiciel avec un autre logiciel, matériel, systèmes ou systèmes d'exploitation autres que celui pour lequel il a été conçu, annule cette garantie.

4,3 Si l'une des garanties de l'article 4.1 ou 4.2 est enfreinte, vous devrez en avvertir Ricoh dès que possible. Vous devrez, le cas échéant, laisser à Ricoh un délai raisonnable pour régler le problème et (si nécessaire) vous fournir une version corrigée du média ou du Logiciel. Cela se fera sans frais supplémentaires pour vous. Si Ricoh n'est pas en mesure de faire cela dans un délai raisonnable ou si Ricoh estime que cette voie n'est pas la plus logique de traiter le problème, Ricoh pourra s'il le souhaite choisir de reprendre le Logiciel et la documentation et de vous rembourser la totalité de la somme que vous aurez payé à Ricoh pour l'utilisation du Logiciel. Si Ricoh décide de traiter le problème, ce sera alors le seul recours dont vous disposerez concernant une atteinte à l'une des garanties concernées et Ricoh n'aura pas d'autre responsabilité à leur égard.

4,4 Vous reconnaissez avoir connaissance que le Logiciel n'a pas été conçu pour répondre à vos besoins individuels et qu'il est donc de votre responsabilité de veiller à ce que les installations et les fonctions du Logiciel décrites dans la Documentation répondent à vos besoins.

4,5. Ce Contrat définit l'étendue des obligations et des engagements de Ricoh concernant la fourniture du Logiciel et de la documentation. **À L'EXCEPTION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, VOUS RECONNAISSEZ QUE LE LOGICIEL, LES SERVICES, LE SUPPORT ET TOUT CE QUI VOUS EST FOURNI EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT SONT FOURNIS « EN L'ETAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. RICOH DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU AUTRES CONDITIONS QUELLE QU'ELLE SOIT (EXPRESSE OU IMPLICITE), Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, LA VALEUR COMMERCIALE, LA CONFORMITÉ POUR UN USAGE PARTICULIER ET L'ABSENCE DE CONTREFAÇON. VOUS ASSUMEZ LA RESPONSABILITÉ DE LA SÉLECTION DU LOGICIEL POUR OBTENIR VOS RÉSULTATS ATTENDUS. RICOH NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL REPONDE A VOS BESOINS, QUE SON FONCTIONNEMENT SERA ININTERROMPU, SÉCURISÉ OU SANS ERREUR; OU QUE TOUTES LES ERREURS OU LES DÉFAUTS SERONT CORRIGES. DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TEL QUE DÉFINI DANS L'ARTICLE 9.3, TOUTES OU PARTIE DES LIMITATIONS ET DES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS**

**S'APPLIQUER À VOUS.**

**5. Responsabilité de Ricoh.**

**5.1 SAUF MENTION CONTRAIRE DE LA LOI APPLICABLE, SANS POSSIBILITE DE RENONCIATION OU DE LIMITATION CONTRACTUELLE ET SOUS RESERVE DE L'ARTICLE 5.4, EN AUCUN CAS, RICOH, SES SOCIETES AFFILIEES OU FOURNISSEURS, SES DIRIGEANTS OU ADMINISTRATEURS, SES EMPLOYES, SES REPRESENTANTS OU SES AGENTS (COLLECTIVEMENT, LES « PARTIES DE RICOH ») NE POURRONT ETRE TENUES RESPONSABLES ENVERS VOUS (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, NEGLIGENCE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON) POUR : (A) PERTE DE PROFITS, VENTES, AFFAIRES, ECONOMIES OU REVENUS ANTICIPES; (B) PERTE DE CLIENTELE, (C) PERTE, DOMMAGE OU ALTERATION DE DONNEES, (D) PERTE OU PERTE D'USAGE DU MATERIEL, DE LOGICIELS OU DES DONNEES, OU (E) PERTE OU DOMMAGES INDIRECTS, CONSECUTIFS, EXEMPLAIRES OU SPECIAUX.**

**5.2 EN OUTRE, SAUF MENTION CONTRAIRE DE LA LOI APPLICABLE, SANS POSSIBILITE DE RENONCIATION OU DE LIMITATION CONTRACTUELLE, LA RESPONSABILITE COMBINEE DES PARTIES DE RICOH EN VERTU DU PRESENT CONTRAT ET CONCERNANT LE LOGICIEL ET TOUT CE QUE RICOH A FAIT OU N'A PAS FAIT DANS LE CADRE DU PRESENT CONTRAT (ET QU'UNE RESPONSABILITE SURVIENNE EN RAISON D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NEGLIGENCE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON) EST LIMITEE AUX PAIEMENTS DES MONTANTS TOTAUX PAYES ET A PAYER PAR VOUS POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE 100 USD, SELON LE MONTANT LE PLUS ELEVE DES DEUX.**

**5.3 NONOBTANT CE QUI PRECEDE, LA RESPONSABILITE DES PARTIES DE RICOH POUR : (A) LE DECES OU LES BLESSURES CAUSES PAR LA NEGLIGENCE DES PARTIES DE RICOH OU DE LEURS AGENTS OU EMPLOYES, (B) UNE DECLARATION FRAUDULEUSE, OU (C) TOUTE AUTRE RESPONSABILITE QUI NE PEUT PAS ETRE EXCLUE OU LIMITEE PAR LA LOI APPLICABLE OBLIGATOIRE N'EST NI EXCLUE NI LIMITEE PAR LE PRESENT CONTRAT, MEME SI UNE AUTRE DISPOSITION DE CE CONTRAT POUVAIT LAISSER PENSER LE CONTRAIRE.**

**5.4 DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TELLE QUE DÉFINIE DANS L'ARTICLE 9.3, TOUTES OU PARTIE DES LIMITATIONS ET DES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.**

**6. Droits de propriété intellectuelle, Programmes tiers.**

**6.1 Vous reconnaissez que tous les droits de propriété intellectuelle, les titres et les intérêts dans le Logiciel et la documentation sont la propriété mondiale de Ricoh ou de ses concédants de Licence tiers, que les droits sur le Logiciel vous sont donnés en licence (et non vendus), et que vous n'avez aucun droit sur ou concernant le Logiciel, la documentation ou toute autre élément qui vous serait fourni en vertu du présent Contrat, autre que la licence limitée fournie par le présent Contrat. En outre, aucun droit, titre ni intérêt de marque déposée, marque de service ou de noms commerciaux de Ricoh n'est accordé par le présent Contrat. Sans limiter ce qui précède, Ricoh et/ou ses concédants de licence tiers conservent tous les droits, les titres et les intérêts relatifs à leurs droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter à: (a) tous les codes Logiciel (source et objet), les fonctionnalités, les technologies, les systèmes ou les architectures réseau, les interfaces utilisateur et les modifications s'y rapportant, (b) toutes les idées, les secrets commerciaux, les inventions, les brevets, les droits d'auteur et les autres droits de propriété intellectuelle concernant le Logiciel, (c) toutes les évaluations, les commentaires, les idées et les suggestions**

faites par vous concernant le Logiciel, que ces derniers soient ou non incorporés dans des versions ultérieures, et (d) les modifications ou les travaux dérivés développés par Ricoh ou ses les concédants de licence de ses droits de propriété intellectuelle. Vous vous engagez à traiter, à protéger et à maintenir les droits de propriété intellectuelle de Ricoh de manière strictement confidentielle.

6.2 Vous reconnaissez que le Logiciel peut contenir des programmes logiciels, des codes ou des bibliothèques appartenant à des tiers et/ou distribués sous l'une ou des licences de logiciels open source (« Programmes tiers »). Vous pouvez utiliser ces Programmes tiers uniquement lorsqu'ils sont intégrés ou contenus dans le Logiciel, à condition que tous les droits de propriété intellectuelle dans ces Programmes tiers demeurent la propriété de leurs concédants de licence respectifs. Lorsque le contrat de licence ou les conditions d'utilisation de ces Programmes tiers (les « Licences Tierces ») sont contenus dans la notice d'installation, dans les fichiers texte ou « readme », ou dans tout autre téléchargement ou médias d'installation que Ricoh vous fournit dans le cadre du Logiciel, votre utilisation des Programmes tiers y est soumise et vous acceptez de respecter ces Licences Tierces. Sauf indication contraire au sein d'une Licence Tierce, les restrictions et les exigences du présent Contrat s'appliquent à votre utilisation de tous les Programmes tiers.

6.3 Uniquement sur autorisation expresse de la loi applicable, sans possibilité de renonciation contractuelle ou tel qu'exigé par une Licence Tierce, Ricoh renonce à l'interdiction de l'article 2.1 aux présentes relatives au désossement et à la décompilation, mais uniquement pour le Programme tiers concerné dans le but limité requis par la Licence ou les lois et à des fins qui ne soient pas de créer un Logiciel qui soit sensiblement similaire au Logiciel. Sauf disposition expresse au présent Contrat ou de Ricoh, vous reconnaissez que vous n'avez aucun droit d'accéder au Logiciel sous forme de code source, de codage déverrouillé ou sous une autre forme humainement lisible avec des commentaires.

6.4 Nonobstant toute disposition contraire, tous les Programmes Tiers sont fournis par Ricoh sans assistance, « en l'état » et sans aucune garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, et l'utilisation de ces Programmes Tiers est aux risques et périls de l'utilisateur de la Licence. EN AUCUN CAS, RICOH NE SERA RESPONSABLE DES PROGRAMMES TIERS ET RICOH REJETTE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE NON-VIOLATION) ET REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ Y COMPRIS TOUS PERTES OU DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE PROFITS OU D'ÉCONOMIES ET TOUTES PERTES OU DOMMAGES CAUSÉS PAR DES PROGRAMMES TIERS.

## **7. Résiliation.**

7.1 Si la Confirmation d'Utilisation Autorisée prévoit expressément une Licence à durée déterminée, la Licence prend fin au terme de la période déterminée, sauf si les parties conviennent de la renouveler par écrit.

7.2 Sous réserve de l'article 7.1, cette Licence est perpétuelle et reste en vigueur jusqu'à sa résiliation. Ricoh pourra à sa discrétion, vous notifier la résiliation du présent Contrat immédiatement si vous ne réglez pas tous les frais ou dépenses applicables indiqués dans votre Confirmation d'Utilisation Autorisée ou si vous ne respectez pas l'une des dispositions et conditions matérielles du présent Contrat.

7.3 À la fin de la période (le cas échéant) ou lors de la résiliation de ce Contrat, vous devrez immédiatement cesser d'utiliser le Logiciel et, selon la volonté de Ricoh, supprimer, détruire ou retourner le Logiciel et toutes ses copies, et prévenir Ricoh lorsque cela aura été fait. Les dispositions du présent Contrat qui, par leur nature s'étendent au-delà de la résiliation du présent

Contrat survivront.

## **8. Droits restreints du Gouvernement des États-Unis.**

8.1 Si vous disposez d'une licence du Logiciel ou sa Documentation d'accompagnement pour le compte du gouvernement des États-Unis, alors conformément à l'article 48 CFR 227.7201 à 227.7202-4 (pour les acquisitions du Département d'état à la Défense (DoD)) et à l'article 48 CFR 2.101 et 12.212 (pour des achats non-DoD), le Logiciel est classé comme « Logiciel informatique commercial » et « Documentation de Logiciel informatique commercial » et est concédé sous licence aux utilisateurs du gouvernement des États-Unis (i) uniquement en tant qu'éléments commerciaux et (ii) avec uniquement les droits qui sont accordés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions ici présentes.

## **9. Général.**

9.1 Ricoh peut transférer, céder, sous-traiter ou disposer autrement du présent Contrat, ou de l'un de ses droits ou de ses obligations en découlant, à tout moment au cours de la durée du Contrat. Ni le présent Contrat ni la licence d'utilisation du Logiciel ne peuvent être cédés ou autrement transférés par vous, sauf à (i) une filiale en propriété exclusive ou (ii) une société affiliée contrôlée par ou sous contrôle commun avec vous et qui, dans les deux cas, accepte expressément par écrit d'assumer toutes les obligations du présent Contrat. Aucune affectation permise ne pourra libérer le titulaire de la licence d'origine de la responsabilité aux présentes.

9.2 Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois d'exportation et d'importation applicables et aux règlements applicables au territoire sur lequel le Logiciel a été obtenu et sur lequel il est utilisé. Sans limiter ce qui précède, dans le cadre de l'utilisation du Logiciel, vous devrez vous conformer à toutes les lois d'exportation et à la réglementation applicables aux marchandises originaires des États-Unis, y compris celles qui interdisent au Logiciel d'être exporté ou réexporté (a) vers tout pays soumis à un embargo des États-Unis ou (b) à toute personne spécialement mentionnée sur la liste du Département du Trésor américain ou sur la liste des personnes rejetées par le Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le Logiciel, vous déclarez et garantissez que vous n'êtes pas situé dans un tel pays ou présent sur une telle liste. Vous acceptez également que vous ne pourrez pas utiliser le Logiciel à des fins interdites par la loi des États-Unis, y compris, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles, d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

9.3 La Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationaux de marchandises ne s'applique pas au présent Contrat. Le droit applicable à ce Contrat et les juridictions compétentes en cas de litige dépendront de l'endroit où vous avez acheté ou obtenu le Logiciel, comme suit :

- (a) si vous avez acheté ou obtenu le Logiciel en Amérique, le présent Contrat est réputé conclu en vertu des lois de l'État de New York, aux États-Unis, à l'exclusion du choix de la loi et du conflit de lois, et toute réclamation contre Ricoh pourra être exécutée ou contestée uniquement et exclusivement devant les tribunaux de l'État de New York,
- (b) si vous avez acheté ou obtenu le Logiciel en Europe, au Moyen-Orient ou en Afrique, le présent Contrat est réputé conclu en vertu des lois de l'Angleterre, à l'exclusion du choix de la loi et du conflit de lois, et toute réclamation contre Ricoh pourra être exécutée ou contestée uniquement et exclusivement devant les tribunaux d'Angleterre, ou

- (c) si vous avez acheté ou obtenu le Logiciel dans des zones géographiques autres que celles prévues aux alinéas (a) et (b) ci-dessus, le présent Contrat est réputé conclu en vertu des lois du Japon, à l'exclusion du choix de la loi et du conflit de lois, et toute réclamation contre Ricoh pourra être exécutée ou contestée uniquement et exclusivement devant les tribunaux de Tokyo, au Japon.

**Dans la mesure permise par la loi locale, les parties renoncent à tout droit qu'ils pourraient avoir de demander un procès devant jury.**

9.4 Si une quelconque disposition du présent Contrat était jugée nulle, invalide, inapplicable ou illégale par un tribunal, la validité et l'applicabilité des autres dispositions ne seraient pas affectées par l'intention des parties au présent Contrat de l'appliquer totalement dans la mesure permise par la loi applicable. Sans limiter ce qui précède, si une limitation ou une exclusion de responsabilité est considérée par une cour ou un tribunal de juridiction compétent comme inapplicable au regard d'une réclamation, les parties entendent qu'elle devra néanmoins s'appliquer, autant que la loi applicable le permet, à toutes les autres réclamations.

9.5 Tout manquement de Ricoh de faire appliquer une disposition du présent Contrat ne pourra pas être interprété comme une renonciation à cette disposition ou au droit d'appliquer cette disposition.

9.6 Vous acceptez que ce Contrat et tout autre document s'y référant expressément (y compris la Confirmation de l'Utilisation Autorisée) représente la totalité du Contrat entre vous et Ricoh concernant le Logiciel et la Documentation et remplace toutes les propositions ou les contrats antérieurs, verbaux ou écrits, et toute autre communication entre vous et Ricoh concernant le Logiciel et la Documentation.

9.7 Aucun amendement à ce Contrat ne prendra effet s'il n'est pas signé par un représentant dûment autorisé par les deux parties.

9.8 Ricoh ne sera pas tenu responsable de toute violation au présent Contrat se produisant en raison de circonstances que Ricoh ne peut raisonnablement pas contrôler.

9.9 Si le Logiciel est fourni dans le cadre d'une démonstration, d'une évaluation ou même s'il est non destiné à la revente (« NFR »), vous disposez d'une Licence limitée, non-exclusive d'utilisation d'une copie du Logiciel selon les dispositions de ce Contrat pour une durée limitée uniquement. EN UTILISANT LE LOGICIEL NFR OU D'ÉVALUATION, VOUS ACCEPTEZ ET PRENEZ CONNAISSANCE QUE VOTRE DROIT D'UTILISER LE LOGICIEL PRENDRA FIN APRÈS LA PÉRIODE D'ÉVALUATION ET VOUS NE POURREZ PLUS UTILISER LE LOGICIEL TANT QUE VOUS N'AUREZ PAS ACHETÉ UNE LICENCE COMMERCIALE. TOUTES LES COPIES NFR OU D'ÉVALUATION SONT LICENCIÉES « EN L'ÉTAT », SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, ET SANS SUPPORT NI MAINTENANCE.

9.10 Aucune disposition du présent Contrat n'est applicable par une personne qui ne représente pas une partie au présent Contrat, à l'exception de tous les affiliés de Ricoh directement et intentionnellement bénéficiaires tiers du présent Contrat qui devraient avoir le bénéfice et le droit d'appliquer toutes les dispositions de présent Contrat qui en bénéficient et étant applicables par Ricoh.

9.11 Si des divergences entre la version anglaise du présent Contrat et toute autre version linguistique du présent Contrat, la version anglaise de ce Contrat prévaudra sauf disposition contraire de la législation locale sans possibilité de renonciation ou de limitation contractuelle.



9.12 Vous reconnaissez que la divulgation non autorisée ou l'utilisation du Logiciel ou de toute documentation connexe ou des droits de propriété intellectuelle de Ricoh, ou la violation de votre engagement de confidentialité dans le cadre de la violation de ce Contrat causerait un préjudice irréparable à Ricoh. Des solutions de recours légal dans le cas d'un tel préjudice ne seraient pas suffisantes. En conséquence, Ricoh pourra demander des mesures d'injonction immédiate ou autre devant un tribunal compétent dans le cadre de toute violation ou violation supposée des dispositions du présent Contrat.

9.13 Rien dans le présent Contrat n'affecte les droits statutaires des consommateurs en vertu du droit applicable et ne peuvent pas être supprimés ou limités par contrat.

9.14 Si tout gouvernement ou autorité impose un droit, une taxe (autres que l'impôt sur le revenu), un prélèvement ou une taxe relative au présent Contrat ou à la vente ou utilisation du Logiciel lui-même n'étant pas couvert ailleurs que dans la Confirmation d'Utilisation Autorisée, vous vous engagez à payer lorsque Ricoh vous facture.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. Tous droits réservés.**

## CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE

### **AVVISO IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO ("Contratto") PRIMA DI INSTALLARE E UTILIZZARE IL SOFTWARE.**

Il presente Contratto è un accordo avente forza legale siglato tra l'utente ("**Licenziatario**" o "**Utente**") e Ricoh Company, Ltd. e/o le sue società "Affiliate" (come indicate di seguito) (collettivamente "**Ricoh**"). Per "Software" si intende il software indicato nel presente documento o come diversamente specificato nell'ordine, il certificato di acquisto o un'altra conferma rilasciata da Ricoh relativamente all'acquisto del Software ("Conferma di licenza"). Ricoh cede in licenza il Software, che include anche i supporti ad esso associati e dalla eventuale documentazione in formato elettronico o cartaceo ("**Documentazione**"), solo se l'Utente accetta tutti i termini e le condizioni indicati nel presente Contratto. Nell'ambito del presente Contratto, per "**Affiliata**" si intende qualsiasi organizzazione che, durante il periodo di efficacia del presente Contratto, controlla, è controllata o è sottoposta al controllo comune di Ricoh Company, Ltd. Con il termine "**Controllo**" si intende la facoltà, diretta o indiretta (tramite la titolarità di azioni, quote di capitale, esercizio di diritti di voto, contratti o quant'altro) di nominare e/o di revocare la maggioranza dei membri degli organi direttivi di Ricoh oppure di esercitare un controllo effettivo sulle procedure e le attività di Ricoh.

CON L'INSTALLAZIONE O L'UTILIZZO DEL SOFTWARE O LA SELEZIONE DEL PULSANTE "ACCETTO"

VISUALIZZATO DI SEGUITO, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO AI TERMINI E ALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. L'UTENTE ASSICURA E GARANTISCE CHE LA PERSONA CHE ACCETTA IL PRESENTE CONTRATTO DISPONE DELL'AUTORITÀ E DEI POTERI NECESSARI PER AGIRE PER CONTO DEL LICENZIATARIO.

IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, RICOH NON RICONOSCE LA LICENZA DEL SOFTWARE ALL'UTENTE, IL QUALE DOVRÀ QUINDI IMMEDIATAMENTE ASTENERSI DALL'UTILIZZARE O DALL'INSTALLARE IL SOFTWARE. IN QUESTO CASO, L'UTENTE DOVRÀ INOLTRE INTERROMPERE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE E RESTITUIRE A RICOH I SUPPORTI SU CUI ESSO È SALVATO E L'EVENTUALE DOCUMENTAZIONE RICEVUTA.

#### **1. Concessione e ambito della licenza.**

1.1 Dal momento che l'Utente ha accettato di essere vincolato ai termini del presente Contratto e di pagare tutte le eventuali spese e oneri, con il presente Contratto Ricoh gli riconosce una licenza limitata, non esclusiva, personale e non trasferibile per l'utilizzo del Software solo nella forma di codice oggetto leggibile dalle macchine e della Documentazione ("Licenza"). La presente Licenza e l'utilizzo del Software da parte dell'utente sono ulteriormente limitati dal numero, dal volume, dalla quantità o da altri parametri di utilizzo o dalle limitazioni indicati nella Conferma di licenza e nella Documentazione, ("**Conferma dell'utilizzo consentito**"). A seconda del prodotto selezionato, i parametri di utilizzo possono essere definiti come numero massimo di utenti, postazioni, stampanti multifunzione, dispositivi, personal computer o server o qualsiasi altra limitazione quantitativa. A meno che non sia diversamente indicato nella Documentazione, il presente Contratto disciplina anche qualsiasi futura versione, revisione, aggiornamento o miglioramento del Software. A meno che il Contratto non venga risolto ai sensi di quantoprevisto nel presente documento o espressamente indicato nella Conferma dell'utilizzo consentito, la durata della Licenza è perpetua.

1.2 L'Utente accetta di utilizzare il Software sulla base dei termini del presente Contratto e delle eventuali disposizioni aggiuntive riportate nella Conferma dell'utilizzo consentito.

1.3 Sulla base di quanto disposto nella Conferma dell'utilizzo consentito, l'Utente potrà: (a) installare, caricare, eseguire, elaborare, utilizzare, visualizzare e usare il Software solo per operazioni e processi aziendali interni; (b) effettuare un numero ragionevole di copie del Software solo per motivi di backup, sempre che sia necessario per le attività consentite nella clausola 1.1; e (c) utilizzare qualsiasi Documentazione a supporto dell'utilizzo consentito nella clausola 1.1 ed effettuare copie della Documentazione qualora sia ragionevolmente necessario per l'utilizzo consentito.

## **2. Obblighi del Licenziatario.**

2.1 Eccetto quanto espressamente indicato nel presente Contratto e fatte comunque salve le disposizioni di legge inderogabili, l'Utente accetta e riconosce di:

- (a) non copiare il Software o la Documentazione, eccetto nei casi in cui la copia sia legata al normale utilizzo del Software o quando sia ragionevolmente necessaria per motivi di backup o di sicurezza;
- (b) non realizzare alcuna opera derivata dal Software, adattare, variare, tradurre, modificare o apportare alterazioni al Software, in modo parziale o completo, non consentire che il Software o parte dello stesso sia unito o incorporato in qualsiasi altro programma;
- (c) non decompilare, disassemblare o effettuare il reverse engineering di tutto il Software o di parte dello stesso, eccetto il caso in cui sia richiesto dai termini di una licenza software "open source" applicabile o da disposizioni di legge inderogabili;
- (d) non noleggiare, locare, dare in leasing, sublicenziare, prestare o trasferire il Software e la Documentazione a terzi o concederne l'utilizzo ad altri soggetti senza aver ottenuto il preventivo consenso scritto di Ricoh;
- (e) non distribuire, gestire come servizio, rendere disponibile come lavoro in multiprogrammazione o rendere in ogni caso disponibile a terzi (né a titolo oneroso né gratuito) il Software, neppure parzialmente;
- (f) conservare qualsiasi copia autorizzata del Software in modo sicuro e mantenere record precisi e aggiornati sul numero e sui luoghi in cui sono archiviate tutte le copie del Software;
- (g) supervisionare e controllare l'utilizzo del Software e assicurarsi che venga adoperato dai propri dipendenti secondo le disposizioni del presente Contratto;
- (h) includere l'avviso relativo al copyright di Ricoh su tutte le copie, complete o parziali, del Software in qualsiasi forma; e
- (i) non fornire o rendere disponibile il Software in nessuna forma, in modo parziale o completo (inclusi, a titolo di esempio, program listing, program listing oggetto e codice, codici oggetto o codici sorgente), a soggetti diversi dai dipendenti senza aver ottenuto il previo consenso scritto di Ricoh.

2.2 Al fine di verificare il rispetto del presente Contratto, l'Utente consente a Ricoh e ai suoi rappresentanti autorizzati, in qualsiasi momento e a fronte di un preavviso ragionevole, di controllare e avere accesso a qualsiasi struttura e dispositivo informatico in essa installato, in cui sono

conservati o utilizzati il Software o la Documentazione, e a qualsiasi record mantenuto sulla base del presente Contratto.

### **3. Assistenza e manutenzione.**

Sulla base del presente Contratto, Ricoh non ha alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione e/o assistenza per il Software. È possibile sottoscrivere dei contratti per l'assistenza e la manutenzione dietro pagamento di tariffe aggiuntive. Contattare Ricoh o il proprio fornitore di servizi di installazione per ulteriori informazioni.

### **4. Garanzia.**

4.1 Ricoh garantisce che, per un periodo di 3 mesi dalla data di consegna all'Utente, gli eventuali supporti in cui è contenuto il Software ("**Supporti**") saranno privi di difetti nei materiali e di fabbricazione se utilizzati secondo quanto indicato nel presente Contratto. Tale garanzia non si applica se i problemi dei Supporti sono dovuti a incidente, utilizzo non corretto o applicazione errata degli stessi. La garanzia inoltre non si estende a soggetti diversi dall'Utente.

4.2 Ricoh garantisce che, per un periodo di 3 mesi dalla data riportata sulla Conferma dell'utilizzo consentito (a meno che norme di legge inderogabili non prevedano un periodo più lungo), il Software, se installato su un hardware e/o un sistema operativo per cui è stato sviluppato e utilizzato in modo corretto, funzionerà in modo efficace sulla base della Documentazione. Da questa garanzia è escluso qualsiasi "Programma di terze parti" (definito di seguito). Tale garanzia verrà inoltre annullata in caso di modifica, danno, utilizzo non corretto del Software o utilizzo del Software con altro software, hardware, sistemi operativi e configurazioni diversi da quelli per i quali è stato sviluppato.

4.3 In caso di violazione di una delle garanzie indicate negli articoli 4.1 o 4.2 che precedono, l'Utente dovrà informare Ricoh il più presto possibile. L'Utente dovrà riconoscere a Ricoh un tempo ragionevole per risolvere il problema e, se necessario, per fornire una versione corretta dei Supporti o del Software (se applicabile). In questo caso, all'Utente non verrà chiesto il pagamento di alcun costo aggiuntivo. Qualora Ricoh non sia in grado di porre rimedio entro un periodo di tempo ragionevole o non ritenga esista un modo idoneo per gestire il problema, potrà, se lo ritiene opportuno, chiedere la restituzione del Software e della Documentazione e rimborsare l'Utente per l'importo versato per l'utilizzo. In tale ultima ipotesi, quello appena descritto rappresenta l'unico rimedio riconosciuto all'Utente in caso di violazione delle garanzie fornite e Ricoh non avrà altre responsabilità.

4.4 L'Utente è al corrente che il Software è stato sviluppato per andare incontro alle sue esigenze specifiche, pertanto sarà responsabile di assicurare che tutte le strutture e le funzioni del Software rispettino i requisiti previsti, come indicato nella Documentazione.

4.5 Il presente Contratto indica l'insieme di tutti gli obblighi e responsabilità di Ricoh circa la fornitura del Software e della Documentazione. **ECCEPTE CHE PER LA GARANZIA LIMITATA PREVISTA NEL PRESENTE CONTRATTO, L'UTENTE RICONOSCE CHE IL SOFTWARE, I SERVIZI, L'ASSISTENZA E QUALSIASI ALTRO ELEMENTO FORNITO SULLA BASE DEL PRESENTE CONTRATTO VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO", SENZA GARANZIE DI QUALSIASI TIPO. RICOH ESPRESSAMENTE DECLINA QUALSIASI ALTRO TIPO DI GARANZIA, CONDIZIONE O DISPOSIZIONE (SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE) TRA CUI, A MERO TITOLO DI ESEMPIO, I TERMINI IMPLICITI DI QUALITÀ SODDISFACENTE, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO E MANCATA VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI. L'UTENTE SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ PER LA SCELTA DEL**

**SOFTWARE IDONEO AL RAGGIUNGIMENTO DEI RISULTATI DESIDERATI. RICOH NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SODDISFERÀ I REQUISITI DELL'UTENTE, CHE IL SUO FUNZIONAMENTO SARÀ CONTINUO, SICURO O PRIVO DI ERRORI E CHE GLI EVENTUALI PROBLEMI O DIFETTI SARANNO ELIMINATI. QUALORA VIETATO DA NORME DI LEGGE INDEROGABILI, COME INDICATO NELLA SEZIONE 9.3, LE LIMITAZIONI SUDDETTE O ALCUNE DI ESSE POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE.**

**5. Responsabilità di Ricoh.**

**5.1 A MENO CHE NON SIA DIVERSAMENTE PREVISTO DA NORME DI LEGGE INDEROGABILI E FATTO SALVO QUANTO PREVISTO DALL'ARTICOLO 5.4, IN NESSUN CASO RICOH, LE SUE AFFILIATE O I LORO FORNITORI, FUNZIONARI, DIRIGENTI, DIPENDENTI, RAPPRESENTANTI O AGENTI (COLLETTIVAMENTE "PARTI RICOH") SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE (SIA PER RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE CHE EXTRACONTRATTUALE, O ALTRO MOTIVO) PER: (A) MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI VENDITE O ATTIVITÀ, RISPARMI O UTILI; (B) PERDITA DI AVVIAMENTO; (C) PERDITA, DANNI O ALTERAZIONE DEI DATI; (D) MANCATO UTILIZZO O PERDITA DI HARDWARE, SOFTWARE O DATI; OPPURE (E) PERDITE O DANNI INDIRETTI, CONSEGUENTI, SPECIALI O CON VALORE PUNITIVO.**

**5.2 INOLTRE, A MENO CHE NON DIVERSAMENTE INDICATO DA NORME DI LEGGE INDEROGABILI, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DELLE PARTI RICOH DERIVANTE DAL PRESENTE CONTRATTO E RELATIVAMENTE AL SOFTWARE E A QUALSIASI AZIONE OD OMISSIONE DI RICOH IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO (SIA PER RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE CHE EXTRACONTRATTUALE, O PER QUALSIASI ALTRO MOTIVO) SARÀ LIMITATA AL MAGGIOR VALORE TRA L'IMPORTO PAGATO E/O FATTURATO E ANCORA DOVUTO O ALLA SOMMA DI 100 DOLLARI AMERICANI.**

**5.3 INDIPENDENTEMENTE DA QUANTO APPENA INDICATO, LA RESPONSABILITÀ DELLE PARTI RICOH PER: (A) MORTE O LESIONE PERSONALE CAUSATA DA NEGLIGENZA DELLE PARTI RICOH, DEI LORO AGENTI O DIPENDENTI; (B) DICHIARAZIONI FALSE O (C) QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE NON POSSA ESSERE ESCLUSA O LIMITATA DALLA NORMATIVA APPLICABILE; NON VIENE ESCLUSA O LIMITATA DAL PRESENTE CONTRATTO, ANCHE SE DIVERSAMENTE INDICATO DA UNA DELLE SUE DISPOSIZIONI.**

**5.4 QUALORA VIETATO DALLA LEGGE APPLICABILE, COME INDICATO NELLA SEZIONE 9.3, LE LIMITAZIONI SUDDETTE O ALCUNE DI ESSE POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE.**

**6. Diritti di proprietà intellettuale; Programmi di terze parti.**

**6.1 L'Utente riconosce che la titolarità di tutti i diritti di proprietà intellettuale, dei titoli e degli interessi nel Software e nella Documentazione a livello mondiale è riconosciuta a Ricoh o ai terzi licenzianti. L'Utente riconosce inoltre che tali diritti sul Software gli sono riconosciuti in licenza (non venduti) e che non ha alcun diritto su o relativo al Software, alla Documentazione o a qualsiasi altro elemento fornito sulla base del presente Contratto diverso dalla Licenza limitata indicata nel Contratto stesso. Il presente Contratto non riconosce inoltre alcun diritto, titolo o interesse relativo ad alcun marchio, marchio di servizio o nome commerciale di Ricoh. Senza limitare quanto indicato in precedenza, Ricoh e/o i suoi licenzianti mantengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi su o relativi a i loro diritti di proprietà intellettuale compresi, a mero titolo esemplificativo, quelli relativi a: (a) tutti i codici software (sorgente o oggetto), funzionalità, tecnologia, architettura di rete o sistema e interfacce utente e tutte le modifiche; (b) tutte le idee, i segreti commerciali, le invenzioni, i brevetti, i copyright e altri diritti di proprietà intellettuale relativi al Software; (c) tutte le valutazioni, i commenti,**

le idee e i suggerimenti dell'Utente relativi al Software, indipendentemente dal fatto che siano incorporati nelle versioni successive; e (d) qualsiasi modifica o lavoro derivato sviluppato dai diritti di proprietà intellettuale di Ricoh o dei suoi licenzianti. L'Utente accetta di gestire, proteggere e mantenere riservati i diritti di proprietà intellettuale di Ricoh.

6.2 L'Utente riconosce che il Software possa contenere programmi, codici o librerie di terze parti e/o concessi in licenza sulla base di uno o più licenze di software "open source" ("Programmi di terze parti"). L'Utente potrà utilizzare questi Programmi di terze parti solo come elementi integrati o contenuti all'interno del Software; tutti i diritti di proprietà intellettuale in tali Programmi di terze parti rimarranno di proprietà dei loro rispettivi licenzianti. Quando il contratto di licenza o i termini di utilizzo per tali Programmi di terze parti ("Licenze di terze parti") sono contenuti nelle istruzioni di installazione, testo o file "Leggimi" oppure altri supporti di installazione o download forniti da Ricoh in relazione al Software, l'utilizzo dei Programmi di terze parti da parte dell'Utente verrà disciplinato dalle Licenze di terze parti alle quali l'Utente accetta di conformarsi. A meno che non diversamente indicato all'interno di una Licenza di terze parti, le restrizioni e i requisiti del presente Contratto si applicheranno all'utilizzo di tutti i Programmi di terze parti da parte dell'Utente.

6.3 Solo quando espressamente consentito da norme di legge inderogabili o se richiesto da una Licenza di terze parti, Ricoh rinuncia al divieto indicato nell'articolo 2.1 del presente contratto rispetto al reverse engineering o alla decompilazione, ma solo con riferimento al relativo Programma di terze parti per lo scopo limitato richiesto dalla licenza o dalla normativa applicabile e non per la creazione di un software che sia sostanzialmente simile al Software. A meno che non diversamente indicato nel presente Contratto o da Ricoh, l'Utente riconosce di non aver alcun diritto di accedere al Software nella forma del codice sorgente, nel codice bloccato o in un modulo leggibile con dei commenti.

6.4 Anche se diversamente indicato nel presente Contratto, tutti i Programmi di terze parti vengono forniti da Ricoh senza assistenza, "come sono" e senza alcun tipo di garanzia, espressa o implicita, e l'utilizzo dei Programmi di terze parti viene effettuato a solo rischio del Licenziatario. RICOH NON SARÀ RESPONSABILE IN NESSUN CASO PER I PROGRAMMI DI TERZE PARTI. INOLTRE, RICOH DECLINA QUALSIASI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE QUELLE DI NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI E QUALSIASI RESPONSABILITÀ INCLUSE QUELLE PER PERDITE O DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI, COMPRESI, SENZA LIMITAZIONI, QUALSIASI MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI RISPARMIO E QUALSIASI PERDITA O DANNO DETERMINATO DA QUALSIASI PROGRAMMA DI TERZE PARTI.

## **7. Durata.**

7.1 Se la Conferma dell'utilizzo consentito prevede espressamente una Licenza a tempo determinato, la Licenza sarà valida fino alla fine del periodo indicato a meno che le parti non si accordino per il rinnovo.

7.2 Eccetto il caso previsto nella sezione 7.1, la presente Licenza ha una durata perpetua e sarà efficace fino alla risoluzione del Contratto. Ricoh si riserva il diritto, previa comunicazione all'Utente, di risolvere immediatamente il Contratto in caso di mancato pagamento delle spese e degli oneri indicati nella Conferma dell'utilizzo consentito o in caso di mancata osservanza dei termini e delle condizioni del presente Contratto.

7.3 Al momento della scadenza dell'eventuale termine fissato o della risoluzione del presente Contratto, l'Utente dovrà immediatamente interrompere l'utilizzo del Software e, a discrezione di Ricoh, eliminare, distruggere o restituire il Software e le relative copie confermando tale azione a Ricoh. Rimarranno comunque valide le disposizioni del presente Contratto che per loro natura hanno efficacia anche dopo la scadenza del termine fissato.

## **8. Diritti limitati per il Governo degli Stati Uniti d'America.**

8.1 Se il Software o la Documentazione allegata vengono ceduti in licenza a/o per conto del Governo degli Stati Uniti d'America, secondo quanto previsto dalle disposizioni da 48 CFR 227.7201 a 227.7202-4 (per gli acquisti del Ministero della difesa) e dalle disposizioni 48 CFR 2.101 e 12.212 (per gli acquisti diversi da quelli del Ministero della difesa), saranno classificati come "Software per computer commerciali" e "Documentazione per software per computer commerciali" e saranno concessi in licenza agli utenti finali del Governo degli Stati Uniti (i) solo come prodotti commerciali e (ii) solo con i diritti garantiti agli altri utenti finali sulla base dei presenti termini e condizioni.

## **9. Informazioni generali.**

9.1 Ricoh potrà trasferire, cedere, subappaltare o diversamente disporre del presente Contratto, o dei diritti o delle obbligazioni ad esso collegati, in qualsiasi momento durante il suo periodo di validità. L'Utente non potrà né cedere né trasferire nessuna clausola del presente Contratto e nessuna licenza di utilizzo del Software se non a (i) una società consociata completamente controllata o (ii) una società affiliata che sia controllata da o sia sottoposta al controllo comune con l'Utente e che accetti espressamente in forma scritta di assumersi tutte le obbligazioni relative al presente Contratto. In nessuna delle suddette ipotesi di cessione il licenziatario originale sarà liberato dalle responsabilità derivanti dal presente Contratto.

9.2 L'Utente accetta di conformarsi alle normative e ai regolamenti sulle importazioni e sulle esportazioni applicabili alla giurisdizione in cui viene ottenuto il Software e in cui questo viene utilizzato. Senza limitazione di quanto sopra, in connessione con l'utilizzo del Software, l'Utente si conformerà a tutte le normative e i regolamenti sulle esportazioni applicabili ai beni prodotti negli Stati Uniti d'America, inclusi quelli che vietano l'esportazione o la ri-esportazione del Software (a) verso Paesi sottoposti a embargo da parte degli U.S.A. o (b) verso Paesi designati in modo specifico dal Ministero del Tesoro degli Stati Uniti d'America o a favore di persone o organizzazioni indicate dal Ministero del commercio degli Stati Uniti d'America. Utilizzando il Software, l'Utente assicura e garantisce di non essere residente in uno di questi Paesi o di non essere in uno di questi elenchi. L'Utente inoltre accetta di non utilizzare il Software per qualsiasi scopo vietato della legge degli Stati Uniti d'America, inclusi, solo a titolo di esempio, lo sviluppo, la progettazione e la realizzazione di missili, testate nucleari e armi chimiche o biologiche.

9.3 Il presente Contratto non è soggetto alla Convenzione delle Nazioni Unite per la vendita internazionale di beni. La legge e la giurisdizione applicabili per il presente Contratto dipendono dal luogo di acquisto del Software, secondo le seguenti indicazioni:

- (a) Se il Software è stato acquistato o ottenuto nel continente americano, il presente Contratto sarà disciplinato dalla legge dello Stato di New York, USA, escludendo la scelta di normative o di conflitti di legge e qualsiasi altra azione che possa essere presentata contro Ricoh o contestata solo ed esclusivamente davanti ai tribunali dello Stato di New York;
- (b) Se il Software è stato acquistato o ottenuto in Europa, Medio Oriente o Africa, il presente Contratto sarà disciplinato dalla legge inglese, escludendo la scelta di normative o di conflitti di legge e qualsiasi altra azione che possa essere presentata contro Ricoh o contestata solo ed esclusivamente davanti ai tribunali inglesi; o
- (c) Se il Software è stato acquistato o ottenuto in aree geografiche diverse da quelle

indicate dalle clausole (a) e (b), il presente Contratto sarà disciplinato dalla legge giapponese, escludendo la scelta di normative o di conflitti di legge e qualsiasi altra azione che possa essere presentata contro Ricoh o contestata solo ed esclusivamente davanti ai tribunali di Tokyo, Giappone.

**Nella misura consentita dalle normative locali, le parti rinunciano a qualsiasi diritto di agire in giudizio.**

9.4 Qualora una delle disposizioni del presente Contratto debba essere dichiarata nulla, non valida, non applicabile o illegale da parte di un giudice, la validità o l'applicabilità delle altre disposizioni non è interessata da tale decisione. Rimane intenzione delle parti che il presente Contratto abbia gli effetti massimi consentiti dalla legge applicabile. Senza limitazione di quanto sopra, se il giudice o il tribunale della giurisdizione competente dichiara una limitazione o l'esclusione di una responsabilità non applicabile a un particolare reclamo o a un diritto sostanziale, le parti accettano che venga comunque applicata nella misura massima consentita dalla normativa applicabile a tutti gli altri reclami e a tutti gli altri diritti sostanziali.

9.5 Il mancato esercizio da parte di Ricoh dei diritti indicati in una delle clausole del presente Contratto non deve essere inteso come mancato riconoscimento della clausola o come rinuncia ai diritti in essa riconosciuti.

9.6 L'Utente accetta che il presente Contratto e qualsiasi documento espressamente collegato a esso (inclusa la Conferma dell'utilizzo consentito) sia un accordo completo siglato tra l'Utente e Ricoh relativamente al Software e alla Documentazione e che il Contratto sostituisca tutte le proposte e i precedenti accordi, siano essi orali o redatti per iscritto, e qualsiasi comunicazione tra l'Utente e Ricoh che abbia lo stesso oggetto.

9.7 Nessuna modifica al presente Contratto sarà efficace se non sottoscritta dai rappresentanti legali di entrambe le parti.

9.8 Ricoh non sarà responsabile nei confronti dell'Utente per qualsiasi violazione del presente Contratto che possa derivare da circostanze che sfuggono ragionevolmente al controllo di Ricoh.

9.9 Se il Software viene fornito come copia dimostrativa, di valutazione o come campione non in vendita, l'Utente avrà una licenza limitata non esclusiva di utilizzare tale copia in base alla disciplina del presente Contratto solo per un periodo limitato di tempo. UTILIZZANDO LA COPIA DIMOSTRATIVA DEL SOFTWARE E DEL CAMPIONE NON IN VENDITA, L'UTENTE ACCETTA E RICONOSCE CHE IL SUO DIRITTO ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE TERMINERÀ DOPO IL PERIODO DI VALUTAZIONE E CHE, DI CONSEGUENZA, NON POTRÀ UTILIZZARE IL SOFTWARE FINO ALL'ACQUISTO DELLA LICENZA COMMERCIALE. TUTTE LE COPIE DIMOSTRATIVE E I CAMPIONI NON IN VENDITA SONO FORNITI IN LICENZA "COME SONO" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ALCUNA ASSISTENZA E ALCUNA MANUTENZIONE.

9.10 Nessuna delle disposizioni del presente Contratto può essere azionata da un soggetto che non è parte del presente Contratto, eccetto per tutte le Affiliate di Ricoh che beneficiano, direttamente o indirettamente, del Contratto e che hanno un vantaggio e un diritto all'applicazione di tutte le disposizioni del presente Contratto.

9.11 In caso di mancata corrispondenza tra la versione in lingua inglese del presente Contratto e qualsiasi sua versione in altra lingua, sarà la versione in lingua inglese a prevalere a meno che non diversamente previsto dalla normativa locale applicabile inderogabile.

9.12 L'Utente riconosce che la divulgazione o l'utilizzo non autorizzato del Software, di qualsiasi



Documentazione collegata o dei diritti di proprietà intellettuale di Ricoh oppure la violazione degli obblighi di riservatezza in violazione del presente Contratto potrebbe determinare un danno irreparabile per Ricoh per cui i rimedi di legge potrebbero essere inadeguati. Di conseguenza, Ricoh potrebbe richiedere un'ingiunzione immediata o qualsiasi altro rimedio equitativo presso il giudice competente nel caso di violazione, rilevata o presunta, delle disposizioni del presente Contratto.

9.13 Nessuna delle disposizioni del presente Contratto potrà interessare i diritti dei consumatori così come riconosciuti dalla normativa applicabile, per i quali non è prevista alcuna rinuncia o alcuna limitazione.

9.14 Qualora un ente o un'autorità imponga un'imposta, una tassa (diversa da quelle sul reddito), un prelievo o una tariffa sul presente Contratto oppure sulla vendita o sull'utilizzo del Software stesso che non sia riportata nella Conferma dell'utilizzo consentito, l'Utente accetterà di pagare il relativo importo al momento della fatturazione da parte di Ricoh.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. Tutti i diritti riservati.**

## ソフトウェアライセンス契約書

**重要：ソフトウェアをインストールまたはご利用になる前に、本契約書をご確認ください。**

本契約書はお客様と株式会社リコー（「リコー」）との間の法律上の契約書です。ここで言及する「ソフトウェア」とは、本契約書に記載のソフトウェア、あるいは注文書、購入証明書、またはソフトウェアの取得に関してリコーが発行したその他の確認書（「ライセンスの確認書」）に記載のソフトウェア（付随する文書等がある場合は、これらを含む）を指します。リコーは、この契約書に含まれる契約条件をお客様が受け入れる場合のみ、ソフトウェアの使用を許諾するものとします。

ソフトウェアのインストールまたは使用の開始、もしくは本契約に同意する旨の「承諾」ボタンをクリックすることにより、お客様は本契約書の諸条件に従うことを承諾したとみなされます。お客様が法人または団体である場合、本契約書を承諾する者が、お客様を代表して全面的な権能と権限を有することを表明し保証するものとします。

もしお客様が本契約書の諸条件に同意されない場合は、リコーはソフトウェアの使用を許諾しませんので、ただちにソフトウェアの使用、インストールをお止めください。この場合、ソフトウェアの使用を止め、ソフトウェアが収められていた媒体に戻し、付随の書類がもしあれば、それらも含め、すべてをリコーにご返却ください。

### 1. ライセンスの許可とその適用範囲

1.1 リコーは本契約書により、ソフトウェアを機械可読なオブジェクトコード形式で使用する目的の、制限付、非独占的かつ譲渡不能のライセンスを付与するものとします。なお、本ライセンスに基づくお客様のソフトウェアの利用には、数量等による制限があり、ソフトウェアやライセンスの確認書などに記載の使用基準により制限されるもの（「許可される使用範囲」）とします。ライセンス数量の基準は、対象製品により、許可されるユーザー数、シート数、多機能プリンター、デバイス、パーソナルコンピューターまたはサーバーの数、あるいはほかの数量制限として記載される場合もあります。文書に別段の定めがない限り、本契約書は、ソフトウェアの将来におけるリリース、改訂、アップデートまたは機能拡張に対して効力を持つものとします。本契約書の規定に従って終了されない限り、または許可される使用範囲に明確な記載がない限り、ライセンスの使用期間は無期限として扱われます。

1.2 お客様は、本契約書の諸条件および許可される使用範囲に規定されたその他の追加的な条件に従い、ソフトウェアを使用するものとします。

1.3 お客様は、許可される使用範囲に従うことを条件として、下記の事項が認められるものとします。(a)お客様ご自身の内部の業務処理と運用のみを目的として、ソフトウェアをインストール、読み込み、実行、稼働、遂行、表示、または使用する。(b)ソフトウェアのバックアップのみを目的として妥当数量のソフトウェアのコピーを行う。但し、これは 1.1 の条項で許可される活動のために必要であるということを経験とす。(c)1.1 の条項で許可される用途をサポートする文書の使用、および合法的使用のために合理的に必要とする範囲で文書をコピーする。

### 2. ライセンシーの責任事項

2.1 本契約書に明確に提示されている場合または契約上の権利放棄または制限の可能性なく強制的な法律の適用が必要な場合を除き、お客様は以下に同意し責任を負うものとします。

- (a) ソフトウェアまたは証拠書類のコピーをしないこと。但し、そのようなコピーがバックアップのため、または操作のセキュリティのために適度に必要な場合を除く。
- (b) ソフトウェアの二次創作物を制作しないこと。またソフトウェアの全体または任意の一部を改造、改変、翻訳、修正、または変更しないこと。またソフトウェアまたはその一部をほかのプログラムに組み込んだり、結合させたりしないこと。
- (c) ソフトウェアの全体または一部を逆コンパイルしたり、分解したり、リバースエンジニアリングしないこと。但し、適用されるオープンソースソフトウェアライセンスの条件で必要とされる場合や、契約上の権利破棄の可能性はない状態で適用法令で必要とされる場合を除く。
- (d) ソフトウェアとその関連文書を第三者に賃借、賃貸、サブライセンス、ローンまたは譲渡しないこと。また、事前に文書によるリコーの同意なしに第三者にソフトウェアの使用を許可しないこと。
- (e) ソフトウェアの全体または一部を、配布したり、サービスとして提供したり、タイムシェアリングシステムとして利用したり、または第三者の利益のために（無料もしくは有料であろうと）利用しないこと。
- (f) 承認済みのソフトウェアのコピーは安全に保存し、ソフトウェアのすべてのコピーの数と場所に関する記録を正確かつ最新の状態で保持すること。
- (g) ソフトウェアの使用を管理し、従業員は同ソフトウェアを本契約書の条件に従って利用することを保証すること。
- (h) いずれの形態によるものであろうと、ソフトウェアの全体または一部のコピーには、リコーの著作権を表示すること。
- (i) どのような形態であっても、ソフトウェアの全体または一部（プログラムリスト、オブジェクトプログラムとソースプログラムのリスト、オブジェクトコード、およびソースコードを含むがそれらに限定されるものではない）を、リコーからの事前の文書による同意なしに、従業員以外の人物に供与したり、利用させたりしないこと。

2.2 お客様は、リコーとその権限を付与された代表者が事前通知の上で、お客様が本契約書を遵守しているかを確認するために、ソフトウェアまたは関連文書が保管されている、あるいは使用されている構内を視察し、そこに設置されているコンピューター装置にアクセスし、また本契約書に従って記録がつけられているかを確認することを承諾するものとします。

### 3. サポートとメンテナンス

リコーは、本件ソフトウェアのメンテナンスとサポートを本契約書に基づいて実施する義務を負うものではありません。サポートおよびメンテナンスには、追加料金が発生する場合があります。詳細についてはリコーまたは販売会社にお問い合わせください。

## 4. 保証.

4.1 リコーは、ソフトウェアを取めたメディア（「**メディア**」と称す）がある場合、同メディアがお客様に手渡された日より 3 の間、本契約書に従って使用された場合に、その材料や仕上りに欠陥のないことを保証します。この限定的保証は、メディア上の問題が、事故、乱用、誤用の結果により生じた場合は適用されず、またソフトウェアの本来のユーザー以外の者に適用されるものではありません。

4.2 リコーは、許可される使用範囲に記載の日付より 3 の間（ただし強制的な適用法令によりさらに長い期間が要求されない限りにおいて）、ソフトウェアが、設計対象のハードウェアまたはオペレーティングシステムにインストールされ、適切に使用された場合に、関連文書に従って実質的に動作することを保証します。「**第三者プログラム**」（以下に定義）はこの限定的保証の対象にはなりません。ソフトウェアの変更、損傷、誤用、またソフトウェアを設計対象外の他のソフトウェア、ハードウェア、オペレーティングシステムまたはシステム構成と併用した場合も、この保証の対象外となります。

4.3 もし 4.1 または 4.2 の条項のいずれかの保証に違反した場合、お客様はリコーにただちに通知しなければなりません。お客様は、問題が発生した場合はその解決のために、また（必要ならば）修正版のメディアまたはソフトウェアを（規定に準拠した形で）提供するために、必要な時間をリコーに猶予しなければなりません。この対応は、お客様に追加的な手数料を課すことなく行われます。もしリコーが妥当と判断される期間内に対応できない場合、または対応策が問題を処理する上で賢明な方法ではないとリコーが判断する場合、リコーがソフトウェアと関連文書を引き取ることを選択し、ソフトウェアの使用のためにお客様がリコーに支払われた全額を払い戻すこともあります。もしリコーがそのようにすることを決める場合、その対応は関連する保証のいずれかの違反に関してお客様が許可される唯一の賠償となり、またリコーはこれらの保証に関していかなる責任も負うものではありません。

4.4 ソフトウェアは個人的要望を満たすためには開発されたものではなく、従ってソフトウェアの関連文書に記載された機能がお客様の要望を満たすかはお客様ご自身の責任によります。

4.5 本契約書は、ソフトウェアと関連文書の提供に関し、リコーの果たすべき義務と責任のすべてを定めています。本契約に定められた限定的保証を除き、ソフトウェア、サービス、サポートおよび本契約書に基づいてお客様に提供される他のいかなるものも、現状のまま提供され、一切の保証を伴いません。リコーは、満足いく品質の暗示的条件、市販性、特定目的への適合性、非侵害を含み（但し、必ずしもこれに限定はされません）、他のすべての保証、条件、表明、または他のいかなる条件（明示あるいは黙示を問わず）も明確に否定します。お客様がご自分の意図された結果を達成するためにソフトウェアを選択される判断はお客様ご自身の責任によります。リコーは、ソフトウェアがお客様の要望に応えること、すなわち、ソフトウェアの稼働が途切れないこと、または安全であること、エラーフリーまたはすべてのエラーや欠陥が修正されることを、保証することはありません。9.3 の条項に規定されている通り、適用法令で禁じられた範囲で、上記の制限事項の一部またはすべて、または除外事項が、お客様に適用されない場合もあります。

## 5. リコーの責任

5.1 お客様のソフトウェアの使用に関して、5.4 の条項の規制を受ける場合を除いて、リコー、その関連会社、仕入れ先、またはそれらの役員、幹部、従業員、代表者または代理業者（「**リコー関係者**」と総称）はいかなる場合も、また契約違反、過失等いかなる事由によっても、お客様または第三者に対して、以下に掲げる事項に関して一切の責任を負いません。：(A)現実の利益の喪失、販

売もしくはビジネスの機会、または期待された利益の喪失；(B)営業権または営業上の信用の喪失；(C)データの滅失、毀損または変更；(D)ハードウェア、ソフトウェア、またはデータの滅失、毀損またはそれらの使用可能性の喪失；(E)間接的損害、二次的損害、懲罰的損害、または特別損害。

5.2 上記に加えて、契約上の権利放棄または制限の可能性なしに適用法令で別段の要求がない限り、本契約に基づき、かつソフトウェアと本契約に関連して、リコーが実施した、あるいは実施しなかったあらゆる事柄に関連するリコー関係者の債務総額の合計は（その責任が契約違反、過失、あるいはその他の理由であろうと）、ソフトウェアの使用に関し、お客様が支払われた金額の合計金額に制限されるものとします。

5.3 前述にもかかわらず、リコー関係者の責任、すなわち、(A)リコー関係者またはその代理業者またはその従業員の過失により引き起こされた人身の死傷；(B)悪意不実表示、または(C)強制的な適用法令では除外または制限することのできない他の責任は、たとえ本契約書の他の条件でその可能性が示唆されたとしても、本契約書によって除外または制限されることはありません。

5.4 9.3 の条項に定められている通り、適用法令で禁じられている範囲において、上記の制限事項または除外事項の一部またはすべてが、お客様に適用されない場合もあります。

## 6. 知的所有権； 第三者プログラム

6.1 世界中で使用されているソフトウェアおよび関連文書のすべての知的所有権、権限、および利益は、リコーとその第三者ライセンサーによって所有されており、そのソフトウェアの権利はお客様に使用権を付与されたものであり、お客様には、本契約書で定められた限定的ライセンス以外の権利はありません。さらに、リコーの商標、サービスマーク、商品名に関する権利、権限または利益を、本契約書によって付与するものではありません。前述の事項を制限することなく、リコーや同社のライセンサーは、下記の事項を含め（但し、これらに制限されるものではありません）、自ら所有する知的所有権に関するすべての権利、権限、および利益を保有しています：(a)すべてのソフトウェアコード（ソースまたはオブジェクト）、機能、技術、システム構成またはネットワーク構造、ユーザーインターフェースとそれらに関するすべての変更、(b)すべてのアイデア、企業秘密、発明、特許、著作権、およびソフトウェアに関するその他の知的所有権；(c)ソフトウェアに関し、お客様が成したすべての評価、コメント、アイデアおよび提案（これらが以降のバージョンに反映されたかに関わらず）、(d)リコーまたはそのライセンサーの知的所有権より開発されたあらゆる改良や二次的創作物。

6.2 ソフトウェアには、第三者が所有するプログラム、またはオープンソースソフトウェアライセンスに従ってライセンスが付与されたソフトウェアプログラム、コードもしくはライブラリ（以下総称して「第三者プログラム」）が含まれる場合もあります。お客様は、第三者プログラムをソフトウェアに組み込まれたものとしてのみ使用することができます。なお、お客様は、その第三者プログラムのすべての知的所有権はそれぞれのライセンサーが所有していることを承知するものとします。第三者プログラムに関するライセンス契約書や使用条件（「第三者ライセンス」）が、インストールガイド、テキスト、「readme」ファイル等に含まれている場合、お客様は第三者ライセンスに同意のうえ従うものとします。第三者ライセンスに別段の定めがある場合を除き、本契約書における制限事項と要件は、お客様の第三者プログラムの使用に適用されるものとします。

6.3 リコーは契約上の権利を放棄することなく適用法令によって明確に許可されているか、第三者ライセンスで必要とされている場合のみリバースエンジニアリングまたは逆コンパイルに対して本契約書の 2.1 の条項に定めている禁止事項を撤回します。但し、それぞれの第三者プログラムに関しては、適用されるライセンスまたは法によって必要とされる限定された目的のためにのみ、かか

るリバースエンジニアリングまたは逆コンパイルは許可されるものとし、いかなる事由によってもソフトウェアに類似したソフトウェアを制作する目的には許可されません。本契約書にまたはリコーによって明確に定められている場合を除き、お客様は、ソースコード形式、ロックが解除されたコーディング形式、その他解読可能な形式のソフトウェアにアクセスする権利はありません。

6.4 本契約のいかなる規定にかかわらず、すべての第三者プログラムはリコーによるサポートはなく、明示あるいは黙示を問わず、いかなる種類の保証も伴わない現状有姿の形で供給されます。リコーは、第三者プログラムに関し、明示あるいは黙示を問わずいかなる保証（非侵害の保証を含む）も行いません。また、いかなる特別、偶発的、結果的損失や損害（利益や機会喪失、および第三者プログラムで引き起こされる損失や損害を含みますが、これに限定されるものではありません。）に関して責任を負いません。

## 7. 終了

7.1 許可される使用範囲にライセンス期間の定めがある場合、リコー関係者が文書で更新に同意しない限り、同ライセンスはその定められた期間の末日をもって終了となります。

7.2 7.1 の条項に規定されている場合を除き、本ライセンスの期間は継続的なものであり、終了するまで有効です。お客様が許可される使用範囲で定められた料金を支払わない場合、または本契約書の物理的な諸条件のいずれかに遵守できない場合は、リコーからお客様への通知をもって、本契約は直ちに終了となります。

7.3 お客様は、理由の如何を問わず本契約の終了をもって、ただちにソフトウェアの使用を停止しなければならず、またリコーの随意により、ソフトウェアとそのすべてのコピーを削除、破壊または返却し、これらの処理が完了したらその旨をリコーに確認のために通知しなければなりません。本契約の諸条件は、その性質上、本契約の終了後も、継続されるものとします。

## 8. 連絡先情報

8.1 契約上の権利放棄や制限の可能性なく適用法令による別段の禁止事項がない限り、名前、電話番号、メールアドレス、勤務先等を含む、お客様の連絡先情報をリコーが使用し、保存することにご同意頂きます。かかる情報は、当社の取引関係に関連して処理または利用され、お客様との連絡（例：注文処理、サービスの提供、販売促進、および市場調査）を含む、総合的な業務活動と一致する使用のために、リコーが認定した請負業者や再販業者、および同社の指定代理人に提供される場合があります。お客様の連絡先情報は、お客様が居住されている国に所在するデータセンター（その他の場所に所在する場合もあります）に保管され、また、処理または保存されることにご同意頂きます（もし欧州経済地域に住んでいたとしても、欧州経済地域外に所在するデータセンターでの保管を含みます）。秘密保持契約の保護のもとに、リコーはお客様にサービスを提供し、取引状況を管理するために、お客様の連絡先情報を第三者の処理業者に伝達する場合もあり、この情報には購入処理や受注処理、クレジットカード処理、マーケティング支援の提供やその他のカスタマーサービスの提供も含まれます。リコーが再組織化、または第三者に売却された場合、リコーは再組織された組織または第三者にその連絡先情報を譲渡することにご同意頂きます。

## 9. 総則

9.1 リコーは、本契約書の期間中いつでも、本契約書またはその権利あるいはそれから生じる義務

を移行、譲渡、または、処分することがあります。本契約上の権利、義務およびソフトウェア利用のライセンシーの地位は、原則としてお客様によって譲渡することはできません。但し、事前に書面によりリコーが同意することにより、お客様が支配する、あるいはお客様と共通の支配下にある(i)100%子会社、または(ii)関連会社に対しては、譲渡を行うことができるものとします。このようにして許可された譲渡によって、最初のライセンシーが本契約に基づく責任を免除されることにはなりません。

9.2 お客様は、ソフトウェアが取得され利用される管轄区域に適用される、輸出入に関するすべての法令に従うことに同意するものとします。前述の事項を制限することなく、ソフトウェアの使用に関して、お客様は米国製の商品に適用されるすべての輸出法令に従うものとし、この中には、(a)米国の禁輸国、(b)米国財務省が特別に指名した国籍のリストまたは米国商務省が拒否する個人または組織のリストに載っている人物、に対して、ソフトウェアを輸出あるいは再輸出することを禁じる法令も含まれます。お客様は、ソフトウェアを使用することによって、ご自分がそのような国に所在しないこと、またそのようなリストには該当しないことを表明し、保証するものとします。また、お客様は米国の法令で禁じられたいかなる目的(ミサイル、核、化学兵器、生物兵器の開発、設計、製造、生産も含まれますが、それらに限定されるものではありません)のためにもソフトウェアを使用しないことにも同意するものとします。

9.3 国際物品売買契約に関する国連条約は、本契約書には適用されません。本契約に関する準拠法と管轄権は、以下に記す通り、お客様がどこでソフトウェアを購入または取得したかということによって決まります。

- (a) 米国でソフトウェアを購入または取得した場合、法の選択と法規の抵触を除き、本契約書は米国ニューヨーク州の法律に従うとみなされ、またリコーに対するいかなるクレームもニューヨーク州の法廷でのみ執行され、論争することができます。
- (b) ヨーロッパ、中東、アフリカでソフトウェアを購入または取得した場合、法の選択と法規の抵触を除き、本契約書は英国の法律に従うとみなされ、またリコーに対するいかなるクレームも英国の法廷でのみ執行され、論争することができます。
- (c) 上記の条項(a)と(b)で規定された以外の地域でソフトウェアを購入または取得した場合、法の選択と法規の抵触を除き、本契約書は日本の法律に従うとみなされ、またリコーに対するいかなるクレームも日本の東京の法廷でのみ執行され、論争することができます。

**本契約当事者は、現地法で許される範囲において、陪審裁判を行う権利を放棄するものとします。**

9.4 もし、本契約書のいずれかの条項が、無効で、効力がない、法的強制力がない、または違法であると法廷で判断されたとしても、その結果によってそのほかの条項の妥当性や法的強制力に影響を与えるものではなく、このことは、本契約が適用法令で許容される最大限の範囲で執行されるものであると本契約当事者は認識しています。前述の事項を制限することなく、特定の請求または訴訟原因に関して、責任の制限や除外が、正当な司法権を持つ裁判所もしくは他の法廷によって、法的強制力はないと推定された場合、当事者は、それが、それでもなお、その他のすべての請求および訴訟原因に対し、適用法令で許容される最大限の範囲で適用されると認識するものとします。

9.5 リコーによる本契約書の条項の執行の不履行が、かかる条項の放棄や、その条項を執行する権利の放棄と解釈されることはないものとします。

9.6 本契約書と本契約書に明確に言及される文書（許可される使用範囲を含む）は、ソフトウェアと関連文書に関するお客様とリコーの間で締結される完全なる合意であり、お客様とリコーの間で、ソフトウェアと関連文書に関し、口頭または文書によるすべての提案や以前の契約に優先するものであることに、お客様は合意されるものとします。

9.7 本契約書への修正は、両当事者の正当に権限が与えられた代表者によって署名されたものでなければ、有効とはなりません。

9.8 リコーが合理的に支配することは予測できない状況から生じる本契約書の違反に関し、リコーはお客様に対して責任を負いません。

9.9 もしソフトウェアがデモ、評価、または同様の再販不可（NFR）の形で提供される場合、お客様は、限定された期間に限り、本契約書の条件に従ってソフトウェアのコピーを使用する、限定的、非独占的ライセンスを供与されます。**NFR** または評価用のソフトウェアの使用により、お客様のソフトウェアを使用する権利は評価期間が終わり次第終了するものであり、それ以後商用ライセンスを購入するまでは同ソフトウェアを使用することはできないことに、お客様は同意されるものとします。すべての **NFR** または評価用のコピーは現品限りのライセンスであり、いかなる形の保証も、サポートも、メンテナンスもありません。

9.10 本契約書の条項は、本契約書の当事者でない者によって執行できるものではありません。但し、リコーのすべての関連会社は、本契約の直接の意図された受益者であり、本契約の利益を有し、また利益をもたらすリコーが実施可能なすべての条項を執行する権利を有するものとします。

9.11 ソフトウェア、その関連文書、またはリコーの知的所有権の不当な開示や使用、または本契約の侵害でお客様が引き受けるべき秘密保持の違反は、法による救済方法では担保されない重大な損害をリコーに負わせる可能性のあることをお客様は承知するものとします。このため、リコーは本契約書の条項に対する違反または申し立てられた違反に関連して、ただちに管轄権を有する裁判所で差し止めによる救済、あるいはその他の衡平上の救済を申し立てる場合があります。

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. All rights reserved.**



## SOFTWARELICENTIE-OVEREENKOMST

**BELANGRIJKE OPMERKING: LEES DEZE OVEREENKOMST (de "overeenkomst") ZORGVULDIG DOOR VOOR U DE SOFTWARE INSTALLEERT OF GEBRUIKT.**

Deze overeenkomst is een juridische overeenkomst tussen u ("**licentiehouder**" of "**u**") en Ricoh Company, Ltd. en/of zijn "dochterondernemingen" (als hieronder gedefinieerd) (gezamenlijk te noemen "**Ricoh**"). De "software" is de software die hierin genoemd wordt of in de bestelling, het aankoopcertificaat of andere bevestiging uitgegeven door Ricoh met betrekking tot uw aankoop van de software (de "licentiebevestiging"). Ricoh is bereid een licentie te verstrekken op de software, waaronder vallen de gekoppelde media en gedrukte of elektronische documentatie, indien aanwezig ("**documentatie**") op voorwaarde dat u alle voorwaarden in deze overeenkomst accepteert. Voor het doel van deze overeenkomst betekent "**dochteronderneming**" een entiteit die, van tijd tot tijd gedurende de looptijd van deze overeenkomst, bestuurd wordt door of onder gezamenlijk bestuur valt van Ricoh Company, Ltd., betekent "**Bestuur**" de macht, zowel direct als indirect (door middel van aandelen, aandelenkapitaal, het bezit van stemrecht, contract of anderszins) tot het aanstellen en/of verwijderen van de meerderheid van de leden van het bestuur van Ricoh, of anderszins macht uitoefenen over de zaken en regels van Ricoh.

DOOR DE SOFTWARE TE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN, OF DOOR TE KLIKKEN OP DE KNOP "ACCEPTEREN"

HIERONDER, GAAT U AKKOORD MET DE VOORWAARDEN IN DEZE OVEREENKOMST. U VERTEGENWOORDIGT EN GARANDEERT DAT DE PERSOON DIE DEZE OVEREENKOMST ACCEPTEERT VOLLEDIGE VOLMACHT EN AUTORITEIT HEEFT OM DIT NAMENS DE LICENTIEHOUDER TE DOEN.

ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST, GEEFT RICOH GEEN LICENTIE VOOR DE SOFTWARE EN MOET U HET GEBRUIK OF DE INSTALLATIE VAN DE SOFTWARE DIRECT STOPPEN. IN DIT GEVAL MOET U STOPPEN MET HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE EN HET MEDIUM WAAROP DE SOFTWARE OPGESLAGEN IS, INDIEN AANWEZIG, EN ALLE BIJBEHORENDE DOCUMENTATIE RETOURNEREN AAN RICOH.

### **1. Toekenning en omvang van licentie.**

1.1 Rekening houdend met uw instemming ten aanzien van de voorwaarden welke onlosmakelijk verbonden zijn met deze overeenkomst te volgen en eventueel van toepassing zijnde betaling van alle relevante kosten en tarieven, kent Ricoh u hierbij een beperkte, niet-exclusieve, persoonlijke, niet-overdraagbare licentie toe voor het gebruik van de software in een alleen door een apparaat leesbare code en de documentatie ("licentie"). Deze licentie en uw gebruik van de software wordt verder uitdrukkelijk beperkt tot het aantal, volume, hoeveelheid of andere gebruiksmaatstaven of beperkingen die vermeld worden in de licentiebevestiging en documentatie ("**bevestiging van toegestaan gebruik**"). Afhankelijk van het product kunnen de gebruiksmaatstaven vermeld worden als toegestaan aantal gebruikers, plaatsen, multifunctionele printers, apparaten, computers of servers, of een andere kwantitatieve beperking. Deze overeenkomst is van toepassing op alle toekomstige releases, revisies, updates of verbeteringen aan de software, tenzij anders vermeld in de documentatie. Tenzij beëindigd als hieronder nader beschreven of uitdrukkelijk vermeld in de bevestiging van toegestaan gebruik, is de duur van de licentie oneindig.

1.2 U gaat ermee akkoord de software te gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden in deze overeenkomst en eventueel aanvullende voorwaarden in de bevestiging van toegestaan

gebruik.

1.3 Onderhavig aan de bevestiging van toegestaan gebruik, mag u: (a) de software alleen installeren, laden, uitvoeren, gebruiken en tonen voor uw interne bedrijfsprocessen en -handelingen; (b) een redelijk aantal kopieën van de software maken voor back-updoeleinden, op voorwaarde dat dit nodig is voor de activiteiten die in clause 1.1 zijn toegestaan en (c) documentatie gebruiken ter ondersteuning van het gebruik dat is toegestaan in clause 1.1 en kopieën van de documentatie maken als redelijkerwijs nodig is voor het wettelijk gebruik.

## **2. Plichten van de licentiehouder.**

2.1 Met uitzondering van hetgeen uitdrukkelijk vermeld is in deze overeenkomst of als anderszins verplicht in toepasbare wetten zonder de mogelijkheid op contractuele annulering of beperking, gaat u akkoord met en doet u het volgende:

- (a) het niet kopiëren van de software of documentatie, tenzij waar dergelijk kopiëren incidenteel is voor normaal gebruik van de software of het redelijkerwijs nodig is voor een back-up of operationele veiligheid;
- (b) het niet maken van afgeleide werken van de software, noch het aanpassen, variëren, vertalen, veranderen van een deel of het geheel van de software noch het toestaan dat de software of een deel daarvan gecombineerd wordt met of onderdeel wordt van andere programma's;
- (c) het niet decompileren (omzetten in de broncode vanuit machinetaal of bytecode), uit elkaar halen of "reverse engineer" van een deel of het geheel van de software, met uitzondering van hetgeen vereist is door de voorwaarden in een toepasbare open bron of softwarelicentie, of door toepasbare wetgeving zonder de mogelijkheid tot contractuele annulering;
- (d) het niet verhuren, leasen, sublicentiëren, lenen of overdragen van de software en documentatie aan een derde partij, of op andere wijze een derde partij toestaan de software te gebruiken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Ricoh;
- (e) het niet distribueren, hosten als dienst, beschikbaar stellen voor tijdsdeling of anderszins beschikbaar stellen aan derde partijen (tegen kosten of anderszins) van de software, geheel of gedeeltelijk;
- (f) het veilig bewaren van bevoegde kopieën van de software en het onderhouden van nauwkeurige en bijgewerkte dossiers van het aantal en locaties van alle kopieën van de software;
- (g) het controleren van het gebruik van de software en zorgen dat de software door uw medewerkers gebruikt wordt in overeenstemming met de voorwaarden in deze overeenkomst;
- (h) het opnemen van de copyright-melding van Ricoh op alle gehele en gedeeltelijke kopieën van de software in iedere vorm; en
- (i) het niet leveren of anderszins beschikbaar stellen van de software in enigerlei vorm, geheel of gedeeltelijk (inclusief maar niet beperkt tot programmalijsten, object- en bronprogrammalijsten, objectcode en broncode) aan personen anders dan uw werknemers zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Ricoh.

2.2 U moet Ricoh en zijn bevoegde vertegenwoordigers op alle redelijke tijdstippen en bij redelijke voorafgaande melding, toestemming geven gebouwen te betreden en inspecteren, evenals de computerapparatuur die zich daar bevindt, waarop de software en documentatie bewaard of gebruikt wordt en alle dossiers bijgehouden worden in overeenstemming met deze overeenkomst, met als doel om te zorgen dat u zich houdt aan de voorwaarden in deze overeenkomst.

### **3. Ondersteuning en onderhoud.**

Ricoh heeft geen verplichting onder deze overeenkomst tot onderhoud en/of ondersteuning voor de software. Ondersteunings- en onderhoudscontracten kunnen tegen extra betaling beschikbaar gesteld worden. Neem contact op met Ricoh of uw installateur voor meer informatie.

### **4. Garantie.**

4.1 Ricoh garandeert dat de media waarop de software staat, indien van toepassing ("**Media**") gedurende een periode van 3 maanden vanaf de datum waarop de media aan u geleverd is, vrij is van defecten in materiaal of vakmanschap wanneer gebruikt in overeenstemming met deze overeenkomst. Deze beperkte garantie is niet van toepassing als het probleem met de media het resultaat is van een ongeluk, misbruik of verkeerde toepassing van de media en is niet overdraagbaar op een andere gebruiker dan de originele gebruiker van de software.

4.2 Ricoh garandeert dat de software gedurende een periode van 3 maanden vanaf de datum op uw bevestiging van toegestaan gebruik (tenzij een langere periode anderszins wettelijk verplicht is), wanneer geïnstalleerd op de hardware en/of het besturingssysteem waarvoor hij ontwikkeld is, en correct gebruikt wordt, voldoende functioneert in overeenstemming met de documentatie. Alle "programma's van derde partijen" (als hieronder gedefinieerd) zijn uitgesloten van deze beperkte garantie, en aanpassing van schade aan of misbruik van de software, of gebruik van de software in combinatie met andere software, hardware, besturingssystemen of configuraties anders dan waarvoor hij ontwikkeld is, maakt deze garantie ongeldig.

4.3 Indien een van de garanties in clausule 4.1 of 4.2 overtreden wordt, moet u Ricoh hiervan zo snel mogelijk op de hoogte brengen. U moet Ricoh een redelijke tijdsperiode geven om het probleem op te lossen en (indien nodig) u een correcte versie van de media of software (als van toepassing) te leveren. Dit gebeurt zonder extra kosten voor u. Als Ricoh dit niet binnen redelijke tijd kan doen of als Ricoh niet van mening is dat dit een slimme afhandeling van zaken is, dan kan Ricoh ervoor kiezen de software en documentatie terug te nemen en u het bedrag dat u betaald hebt aan Ricoh voor het gebruik van de software te restitueren. Als Ricoh besluit dit te doen, dan is dit de enige oplossing voor u met betrekking tot overtreding van de garanties en heeft Ricoh geen andere aansprakelijkheid met betrekking tot deze zaken.

4.4 U erkent dat de software niet ontwikkeld is om te voldoen aan uw persoonlijke vereisten en dat het daarom uw verantwoordelijkheid is te zorgen dat de faciliteiten en functies van de software als beschreven in de documentatie voldoen aan uw eisen.

4.5 Deze overeenkomst bevat de volledige omvang van de verplichtingen en aansprakelijkheden van Ricoh met betrekking tot het leveren van de software en documentatie. **MET UITZONDERING VAN DE BEPERKTE GARANTIE DIE HIERIN GEGEVEN WORDT, ERKENT U DAT DE SOFTWARE, DIENSTEN, ONDERSTEUNING EN ALLE ANDERE ZAKEN DIE U GELEVERD WORDEN ONDER DEZE OVEREENKOMST "AS IS" GELEVERD WORDEN, ZONDER ENIGE GARANTIE. RICOH DOET UITDRUKKELIJK AFSTAND VAN ALLE ANDERE GARANTIES, VOORWAARDEN, VOORSTELLINGEN OF ANDERE VOORWAARDEN (ZOWEL UITDRUKKELIJK ALS IMPLICIET) INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEPERKTE**

VOORWAARDEN VAN GOEDE KWALITEIT, VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN NIET-INBREUK. U AANVAARDT VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DE SELECTIE VAN DE SOFTWARE OM UW BEDOELDE RESULTATEN TE BEREIKEN. RICOH DOET GEEN GARANTIE DAT DE SOFTWARE VOLDOET AAN UW VEREISTEN; DAT DE WERKING ONONDERBROKEN, VEILIG OF FOUTLOOS IS, OF DAT ALLE FOUTEN OF DEFECTEN GECORRIGEERD WORDEN. IN DE MATE WAARIN WETTELIJK TOEGESTAAN, ALS VASTGELEGD IN PARAGRAAF 9.3, KUNNEN ALLE OF EEN AANTAL VAN BOVENSTAANDE BEPERKINGEN OF UITSLUITINGEN NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

5. Ricoh's aansprakelijkheid.

5.1 TENZIJ ANDERSZINS VERPLICHT DOOR TOEPASBARE WETGEVING ZONDER DE MOGELIJKHEID TOT CONTRACTUELE ANNULERING OF BEPERKING EN ONDERHAVIG AAN CLAUSULE 5.4, IS RICOH, ZIJN DOCHTERONDERNEMINGEN OF LEVERANCIERS, OF ZIJN OF HUN DIRECTEURS, WERKNEMERS, VERTEGENWOORDIGERS OF AGENTEN (GEZAMENLIJK TE NOEMEN DE "RICOH-PARTIJEN") IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK (ZOWEL BIJ CONTRACTBREUK, NALATIGHEID OF EEN ANDERE REDEN) VOOR: (A) WINSTDerving, VERLIES VAN VERKOPEN, ZAKEN, VERWACHTE BESPARINGEN OF INKOMSTEN; (B) VERLIES VAN GOODWILL; (C) VERLIES, SCHADE OF WIJZIGING VAN GEGEVENS; (D) VERLIES VAN OF VERLIES DOOR GEBRUIK VAN HARDWARE, SOFTWARE OF GEGEVENS OF (E) INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, SCHADEVERGOEDING MET EEN SPECIAAL KARAKTER OF SPECIAAL VERLIES.

5.2 DAARNAAST IS, TENZIJ ANDERSZINS VERPLICHT IN TOEPASBARE WETTEN ZONDER DE MOGELIJKHEID TOT CONTRACTUELE ANNULERING OF BEPERKING, DE TOTALE GEZAMENLIJKE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE RICOH-PARTIJEN ONDER DEZE OVEREENKOMST EN MET BETREKKING TOT DE SOFTWARE EN ALLES WAT RICOH GEDAAN HEEFT OF NIET GEDAAN HEEFT MET BETREKKING TOT DEZE OVEREENKOMST (EN ONGEACHT OF DE AANSPRAKELIJKHEID ONTSTAAT DOOR CONTRACTBREUK, NALATIGHEID OF OM EEN ANDERE REDEN) BEPERKT TOT HET HOOGSTE BEDRAG VAN DE TOTAAL BETAALDE BEDRAGEN EN DOOR U TE BETALEN BEDRAGEN VOOR GEBRUIK VAN DE SOFTWARE OF US \$100.

5.3 NIETTEGENSTAANDE BOVENSTAANDE, ZIJN DE RICOH-PARTIJEN AANSPRAKELIJK VOOR: (A) OVERLIJDEN OF PERSOONLIJKE VERWONDINGEN VEROORZAAKT DOOR DE NALATIGHEID VAN DE RICOH-PARTIJEN OF HUN AGENTEN OF WERKNEMERS; (B) FRAUDULEUZE MISVOORSTELLINGEN OF (C) EEN ANDERE AANSPRAKELIJKHEID DIE NIET UITGESLOTEN OF BEPERKT KAN WORDEN DOOR TOEPASBARE WETTEN; IS NIET UITGESLOTEN OF BEPERKT DOOR DEZE OVEREENKOMST, ZELFS ALS EEN ANDERE VOORWAARDE IN DEZE OVEREENKOMST ANDERS ZOU AANDUIDEN.

5.4 IN DE MATE WAARIN WETTELIJK TOEGESTAAN, ALS VASTGELEGD IN PARAGRAAF 9.3, KUNNEN ALLE OF EEN AANTAL VAN BOVENSTAANDE BEPERKINGEN OF UITSLUITINGEN NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

6. Intellectuele eigendomsrechten; programma's van derde partijen.

6.1 U erkent dat alle internationale intellectuele eigendomsrechten, titel en belangen in de software en documentatie in eigendom zijn van Ricoh of externe licentiegevers, dat rechten op de software onder licentie gegeven worden (niet verkocht), en dat u geen rechten hebt in of op de software, documentatie of iets anders dat aan u geleverd wordt onder deze overeenkomst anders dan de beperkte licentie die via deze overeenkomst geleverd wordt. Daarnaast wordt geen enkel recht, titel of belang op een handelsmerk, servicemerk of handelsnamen van Ricoh toegekend via

deze overeenkomst. Zonder bovenstaande te beperken behouden Ricoh en/of zijn licentiegevers alle rechten, titels en belangen in en op hun intellectuele eigendomsrechten, inclusief maar niet beperkt tot: (a) alle softwarecode (bron en object), functionaliteit, technologie, systeem- of netwerkachitectuur en gebruikersinterfaces en alle aanpassingen daaraan; (b) alle ideeën, handelsgeheimen, uitvindingen, patenten, auteursrechten en andere intellectuele eigendomsrechten op de software; (c) alle evaluaties, opmerkingen, ideeën en suggesties door u gedaan betreffende de software, ongeacht of deze zijn opgenomen in volgende versies, en (d) alle aanpassingen of afgeleide werken die ontwikkeld worden uit de intellectuele eigendomsrechten van Ricoh of zijn licentiegevers. U komt overeen de intellectuele eigendomsrechten van Ricoh strikt vertrouwelijk te behandelen.

6.2 U erkent dat de software softwareprogramma's, code of bibliotheken kan bevatten die in eigendom zijn van externe partijen en/of gelicentieerd zijn conform een of meer open bronsoftwarelicenties ("programma's van derde partijen"). U mag alleen gebruik maken van dergelijke programma's van derde partijen als geïntegreerd of ingebouwd in de software; op voorwaarde dat alle intellectuele eigendomsrechten op dergelijke programma's van derde partijen in eigendom blijven van hun respectieve licentiegevers. Waar de licentieovereenkomsten of gebruiksvoorwaarden voor dergelijke programma's van derde partijen ("Licenties van derde partijen") zijn opgenomen in de installatie-instructies, tekst of "readme-bestanden" of andere download- of installatiemedia die Ricoh aan u levert met betrekking tot de software, is uw gebruik van de programma's van derde partijen afhankelijk van en komt u overeen zich te houden aan dergelijke licenties van derde partijen. Met uitzondering van anderszins beschreven in een licentie van een derde partij, gelden de beperkingen en vereisten in deze overeenkomst voor uw gebruik van alle programma's van derde partijen.

6.3 Alleen wanneer uitdrukkelijk toegestaan door toepasbare wetten zonder de mogelijkheid op contractuele annulering of verplicht door een licentie van een derde partij, doet Ricoh afstand van het verbod in paragraaf 2.1 tegen reverse engineering of uit elkaar halen, maar alleen met betrekking tot programma's van derde partijen voor het beperkte doel dat vereist is door de toepasbare licentie of wet en het niet creëren van software die overwegend hetzelfde is als de software. Met uitzondering van uitdrukkelijk vermeld in deze overeenkomst of door Ricoh, erkent u dat u geen recht hebt op toegang tot de software in broncodevorm, in ontgrendelde codering of anders in menselijk leesbare vorm met opmerkingen.

6.4 Niettegenstaande de voorwaarden in deze overeenkomst die het tegengestelde voorschrijven, zijn alle programma's van derde partijen door Ricoh uitgerust zonder ondersteuning, "as is" en zonder enige garantie, uitdrukkelijk of impliciet, en het gebruik van dergelijke programma's van derde partijen geschiedt volledig op risico van de licentiehouder. IN GEEN ENKEL GEVAL IS RICOH AANSPRAKELIJK VOOR DERGELIJKE PROGRAMMA'S VAN DERDE PARTIJEN EN RICOH DOET IN HET BIJZONDER AFSTAND VAN ENIGE UITDRUKKELIJKE OF GEÏMPLICEERDE GARANTIES (INCLUSIEF GARANTIE TOT NIET-INBREUK) EN DOET AFSTAND VAN AANSPRAKELIJKHEID INCLUSIEF SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE OF -VERLIES, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING, WINSTDERIVING OF VERLIES VAN BESPARINGEN EN ALLE VERLIES OF SCHADE VEROORZAAKT DOOR PROGRAMMA'S VAN DERDE PARTIJEN.

## **7. Beëindiging**

7.1 Als de bevestiging van toegestaan gebruik uitdrukkelijk een vaste termijnlicentie voorschrijft, wordt de licentie beëindigd aan het eind van de vaste termijn, tenzij partijen schriftelijk overeenkomen de termijn te vernieuwen.

7.2 Met uitzondering van hetgeen voorgeschreven is in paragraaf 7.1, is de looptijd van deze

licentie oneindig en effectief tot hij beëindigd wordt. Naar inzicht van Ricoh en na melding aan u, wordt deze overeenkomst direct beëindigd als u de kosten die gespecificeerd zijn in uw bevestiging van toegestaan gebruik niet betaalt of zich niet houdt aan de materiële voorwaarden van deze overeenkomst.

7.3 Na verloop van de looptijd (indien van toepassing) of beëindiging van deze overeenkomst, moet u direct stoppen met het gebruik van de software en, naar Ricoh's inzicht, de software en alle kopieën verwijderen, vernietigen of retourneren en aan Ricoh bevestigen wanneer dit gedaan is. Alle voorwaarden van deze overeenkomst die door hun aard doorlopen na de beëindiging van deze overeenkomst, blijven van kracht.

## **8. Beperkte rechten Amerikaanse overheid.**

8.1 Als u de software of de bijbehorende documentatie licentieert voor of namens de Amerikaanse overheid, dan is dit in overeenstemming met 48 CFR 227.7201 tot 227.7202-4 (voor acquisitie van het Ministerie van Defensie (DoD)) en met 48 CFR 2.101 en 12.212 (voor niet-DoD-acquisities), geclassificeerd als "commerciële computersoftware" en "commerciële computersoftware-documentatie" en wordt aan eindgebruikers van de Amerikaanse overheid (i) alleen gelicentieerd als commerciële items en (ii) met alleen die rechten als toegekend aan alle eindgebruikers conform de voorwaarden daarin.

## **9. Algemeen.**

9.1 Ricoh kan op ieder moment tijdens de looptijd van de overeenkomst deze overdragen, toewijzen, contracteren of zich anderszins ontdoen van deze overeenkomst of zijn rechten of verplichtingen daarin. Deze overeenkomst noch de licentie tot gebruik van de software mag toegewezen of anderszins door u worden overgedragen met uitzondering van aan (i) een volledige dochteronderneming of (ii) een dochteronderneming die beheerd wordt door of onder gemeenschappelijke controle valt van u en die, in ieder geval, uitdrukkelijk schriftelijk overeenkomt zich te houden aan alle verplichtingen onder deze overeenkomst. Geen enkele toegestane toewijzing ontheft de originele licentiehouder van aansprakelijkheid.

9.2 U komt overeen zich te houden aan alle toepasbare import- en exportwetten en -regels die gelden in het rechtsgebied waar de software aangeschaft is en waar hij gebruikt wordt. Zonder bovenstaande te beperken houdt u zich, met betrekking tot gebruik van de software, aan alle exportwetten en -regels die van toepassing zijn op goederen uit de Verenigde Staten, inclusief die de export of herexport van de software verbieden (a) naar een land met een Amerikaans handelsembargo of (b) aan iedereen die staat op de lijst van Specially Designated Nationals van het Amerikaanse Ministerie van Financiën of de lijst Denied Person's of Entity van het Amerikaanse Ministerie van Economische Zaken. Door gebruik te maken van de software, garandeert u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een dergelijke lijst. U komt ook overeen dat u de software niet zult gebruiken voor doelen die door Amerikaanse wetten verboden zijn, inclusief zonder beperking, de ontwikkeling, het ontwerp of de productie van projectielen, nucleaire, chemische of biologische wapens.

9.3 Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing op deze overeenkomst. Het toepasselijke recht en rechtsgebied voor deze overeenkomst is als volgt afhankelijk van waar u de software gekocht of verkregen hebt:

- (a) als u de software in Noord- of Zuid-Amerika gekocht of verkregen hebt, valt deze overeenkomst onder de wetten van de Staat New York, Verenigde Staten en worden voorwaarden voor keuze van recht en conflicten van wetten uitgesloten en

een claim tegen Ricoh mag alleen en exclusief uitgevoerd of aangevochten worden in de rechtbanken van de Staat New York,

- (b) als u de software in Europa, het Midden-Oosten of Afrika gekocht of verkregen hebt, valt deze overeenkomst onder de wetten van Engeland en worden voorwaarden voor keuze van recht en conflicten van wetten uitgesloten en een claim tegen Ricoh mag alleen en exclusief uitgevoerd of aangevochten worden in de rechtbanken van Engeland, of
- (c) als u de software in regio's hebt gekocht anders dan vermeld in de clausules (a) en (b) hierboven, valt deze overeenkomst onder de wetten van Japan en worden voorwaarden voor keuze van recht en conflicten van wetten uitgesloten en een claim tegen Ricoh mag alleen en exclusief uitgevoerd of aangevochten worden in de rechtbanken van Tokio.

**In de mate waarin wettelijk toegestaan, doen de partijen hierbij afstand van een eventueel recht op een juryrechtspraak.**

9.4 Mocht een voorwaarde in deze overeenkomst nietig, ongeldig, onuitvoerbaar of illegaal verklaard worden door een rechtbank, worden de geldigheid en uitvoerbaarheid van de andere voorwaarden daardoor niet aangetast, waarbij het de intentie van de partijen is dat deze overeenkomst wordt uitgevoerd in de volledige mate waarin toegestaan onder toepasbare wetgeving. Zonder bovenstaande te beperken, als een beperking of uitsluiting van aansprakelijkheid door een rechtbank of tribunaal in een competent rechtsgebied onuitvoerbaar verklaard wordt betreffende een specifieke claim of oorzaken, komen de partijen overeen dat hij desalniettemin van toepassing blijft in de maximale mate waarin toegestaan door toepasbare wetgeving op andere claims en oorzaken.

9.5 Het nalaten door Ricoh van het uitvoeren van een voorwaarde in deze overeenkomst dient niet gezien te worden als afstandsverklaring van een dergelijke voorwaarde of van het recht om een dergelijke voorwaarde uit te voeren.

9.6 U komt overeen dat deze overeenkomst en een eventueel document waarnaar hierin uitdrukkelijk verwezen wordt (inclusief de bevestiging van toegestaan gebruik) de volledige overeenkomst is tussen u en Ricoh betreffende de software en documentatie en dat deze alle voorstellen of vorige overeenkomsten, mondeling of schriftelijk, en alle andere communicatie tussen u en Ricoh betreffende de software en documentatie overschrijft.

9.7 Iedere aanpassing aan deze overeenkomst is pas van kracht nadat hij getekend is door bevoegde vertegenwoordigers van beide partijen.

9.8 Ricoh is niet aansprakelijk jegens u voor een overtreding van deze overeenkomst die voortvloeit uit omstandigheden waarover Ricoh redelijkerwijs geen controle geacht wordt te hebben.

9.9 Als de software op basis van demonstratie, evaluatie of vergelijkbare "niet-voor-verkoop-basis" geleverd wordt, krijgt u slechts gedurende beperkte tijd een beperkte, niet-exclusieve licentie voor het gebruik van een exemplaar van de software conform de voorwaarden van deze overeenkomst. DOOR UW GEBRUIK VAN DE "NIET-VOOR-VERKOOP-" OF EVALUATIESOFTWARE, ERKENT U EN KOMT U OVEREEN DAT UW RECHT TOT HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE STOPT NA DE EVALUATIEPERIODE EN DAT U DAARNA DE SOFTWARE NIET MEER KUNT U GEBRUIKEN TOT U EEN COMMERCIEËLE LICENTIE KOOPT. ALLE EVALUATIE-EXEMPLAREN WORDEN GELICENTIEERD "AS IS", ZONDER GARANTIES IN ENIGERLEI VORM, EN ZONDER ONDERSTEUNING EN ONDERHOUD.

9.10 Geen enkele voorwaarde in deze overeenkomst kan uitgevoerd worden door een persoon die geen onderdeel is van deze overeenkomst, met uitzondering van het feit dat alle dochterondernemingen van Ricoh directe en bedoelde externe begunstigden zijn en het recht hebben alle voorwaarden van deze overeenkomst uit te voeren die uitvoerbaar zijn door Ricoh.

9.11 Als er tegenstrijdigheden bestaan tussen de Engelse versie van deze overeenkomst en een versie in een andere taal, dan geldt de Engelse versie van deze overeenkomst tenzij anderszins vereist in lokale wetten zonder de mogelijkheid op contractuele annulering of beperking.

9.12 U erkent dat onbevoegd openbaar maken of gebruiken van de software of gerelateerde documentatie of van de intellectuele eigendomsrechten van Ricoh, of een overtreding van uw geheimhouding leidend tot overtreding van deze overeenkomst, onherstelbare schade toebrengt aan Ricoh, waarvoor rechtsmiddelen onvoldoende zijn. Dienovereenkomstig kan Ricoh directe wettelijke schadevergoeding of andersoortige genoegdoening verkrijgen in een competent rechtsgebied met betrekking tot een overtreding of vermoedelijke overtreding van de voorwaarden in deze overeenkomst.

9.13 Niets in deze overeenkomst is van invloed op statutaire rechten van consumenten onder toepasbare wetgeving die niet contractueel beperkt kunnen worden.

9.14 Als een overheid of autoriteit een heffing, belasting (anders dan inkomstenbelasting) of kosten in rekening brengt op deze overeenkomst of de verkoop of het gebruik van de software zelf die niet anderszins gedekt is in de bevestiging van toegestaan gebruik, komt u overeen deze te betalen als Ricoh u deze in rekening brengt.

**Copyright © 2014-2021 Ricoh Company, Ltd. Alle rechten voorbehouden.**